

ELVITA

**E100060**

**User manual**

LED ceiling light Verdal 850

**Gebrauchsanweisung**

LED-Deckenlampe Verdal 850

**Bruksanvisning**

Takarmatur LED Verdal 850

**Bruksanvisning**

Takarmatur LED Verdal 850

**Brugsanvisning**

LED-loftarmatur Verdal 850

**Käyttöohje**

LED-kattovalo Verdal 850

**Notendahandbók**

Verdal LED-loftljós 850

## Thank you

for your trust and the purchase of our product. Make sure you have received an undamaged product. If you do find transport damage, please contact the seller from which you purchased the product, or the regional warehouse from which it was supplied.

## Wir danken Ihnen

für Ihr Vertrauen und den Kauf unseres Produktes. Vergewissern Sie sich, dass Sie ein unbeschädigtes Produkt erhalten haben. Sollten Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder an das regionale Lager, aus dem es geliefert wurde.

## Tack

för ditt förtroende och för köpet av vår produkt. Kontrollera att produkten du har tagit emot är oskadad. Om du upptäcker en transportskada, var vänlig kontakta återförsäljaren som du köpte produkten av, eller den lokala butiken som levererade den.

## Takk

for at du valgte ett av våre produkter. Forsikre deg om at produktet du har mottatt, er uskadet. Hvis du oppdager en transportskade, kontakter du selgeren du kjøpte produktet av, eller lageret som produktet ble levert fra.

## Tak,

fordi du har valgt at købe dette produkt. Kontrollér, at apparatet ikke er beskadiget ved modtagelsen. Hvis du opdager en transportskade, skal du kontakte salgsstedet eller det lager, som apparatet er afsendt fra.

## Kiitos

luottamuksestasi ja tuotteemme ostamisesta. Tarkista, ettei tuotteessa ole vaurioita. Jos havaitset kuljetusvaurioita, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai paikalliseen myymälään, josta se toimitettiin.

## Þakka þér

fyrir traust þitt og kaup á vöru okkar. Gakktu úr skugga um að þú hafir fengið óskemmda vöru. Ef skemmdir vegna flutninga finnast skaltu hafa samband við söluaðilann sem þú keyptir vöruna af, eða vöruhúsið á svæðinu þaðan sem henni var dreift.

Language: en-GB, de-DE, sv-SE, nb-NO, da-DK, fi-FI, is-IS  
Publication date: 2023-12-07

The information may be subject to changes. Inadvertent errors in information may occur.

This document and its content, including written material and images, are the property of Elon Group AB. You may not copy, reproduce, modify, republish or distribute this document or any of its content without express written permission from Elon Group AB. © 2023, Elon Group AB. All rights reserved.

## English

READ THIS! .....	4
SAFETY .....	4
INSTALLATION .....	6
CLEANING AND MAINTENANCE .....	12
TECHNICAL SPECIFICATIONS .....	14

## Deutsch

BITTE LESEN! .....	15
SICHERHEIT .....	15
INSTALLATION .....	18
REINIGUNG UND WARTUNG .....	24
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN .....	26

## Svenska

LÄS DETTA! .....	27
SÄKERHET .....	27
INSTALLATION .....	29
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL .....	35
TEKNISKA SPECIFIKATIONER .....	37

## Norsk

LES DETTE! .....	38
SIKKERHET .....	38
INSTALLERING .....	40
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD .....	46
TEKNISKE SPESIFIKASJONER .....	48

## Dansk

LÆS DETTE! .....	49
SIKKERHED .....	49
INSTALLATION .....	51
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE .....	57
TEKNISKE SPECIFIKATIONER .....	59

## Suomi

LUE TÄMÄ! .....	60
TURVALLISUUS .....	60
ASENTAMINEN .....	62
PUHDISTUS JA HUOLTO .....	68
TEKNISET TIEDOT .....	70

## Íslenska

LESID ÞETTA! .....	71
ÖRYGGI .....	71
UPPSETNING .....	73
HREINSUN OG VIÐHALD .....	79
TÆKNILÝSING .....	81

## READ THIS!



### **WARNING!**

Read the safety information and the instructions before installing or using this product. Only use this product as described in these instructions. The manufacturer is not liable for damages resulting from improper use.

### **Find the model code**

The model code is printed on a label on the product.

## SAFETY

Carefully read the instructions before you install and use the product. Save the instructions and keep them near the product for future reference. All kinds of warranties shall be invalid if these instructions are not followed.

## Admonitions



### **WARNING!**

Used when there is a risk for personal injury.



### **CAUTION!**

Used when there is a risk for damage to the product.



### **NOTE!**

General information that you should be aware of.



**Helpful tips that you may find useful.**

## Intended use

This product is only intended for indoor use. Any other use may result in malfunction and the warranty will be void.

## Safety



### WARNING!



Risk of electric shock!

- Only professional electricians must install and perform maintenance on the product.
- Turn off the power supply before installing the product or before any maintenance of the product.
- Turn on the power supply after complete installation and examination of the circuit.



### WARNING!

- The LED light should not be replaced by the user. If the LED light is damaged contact Elvita support if you need help with your product.
- Class I: The lamp needs to be properly connected to the earth wire.
- IP20: Do not install the product in areas where there is a risk of direct contact with water.
- Y-connection: If the external flexible cable or cord of this product is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not install this product near any heat source.
- Do not exceed the nominal supply voltage or amperage ratings.
- All wiring and installation of the light fitting must adhere to local and national wiring rules.
- Do not pull any electrical wires during unpacking as this may damage the connection.
- Before installation, place all the components on a smooth surface and make sure there are no components missing.
- Before turning on the power supply, make sure that the power cords and screws are securely fixed, to avoid injury or damage to the fitting.
- The lamp is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities or who have limited experience and knowledge, unless they are supervised or instructed on using the lamp by someone responsible for their safety. Children must be supervised to ensure they do not play with the lamp.

## Disposal



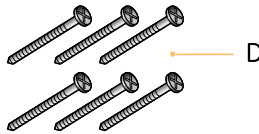
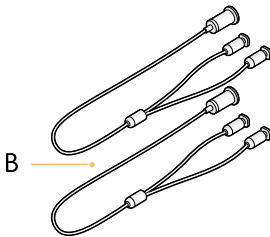
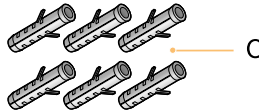
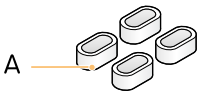
Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner. Recycling packaging, while observing national and local regulations, can reduce the consumption of raw materials and the amount of waste in landfill sites.

This product is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product should not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact the relevant municipal body in charge of waste management, your household waste disposal service or the store where you purchased the product.

## INSTALLATION

### Installation parts



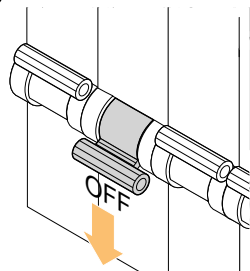
- A** Ceiling distance
- B** Suspension wire

- C** Plug
- D** Screw

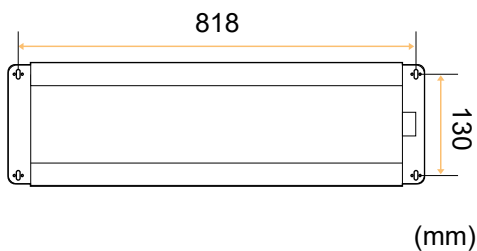
# Install as a surface mounted light

## Prepare for installation

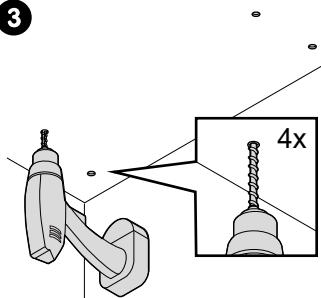
1



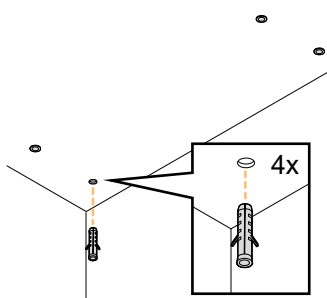
2



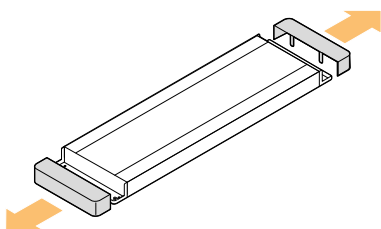
3



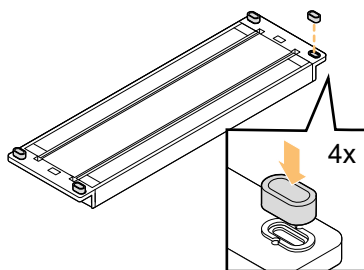
4



5



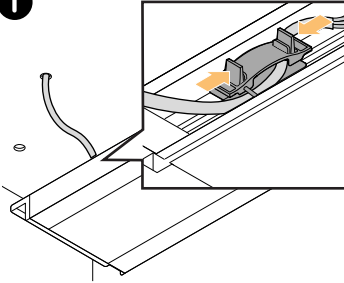
6



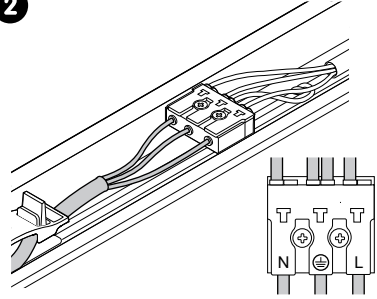
1. Turn off the power supply.
2. Mark the holes.
3. Drill 4 holes in the ceiling.
4. Install the 4 plugs.
5. Remove the side covers.
6. Install 4 ceiling distances.

## Install the LED ceiling light

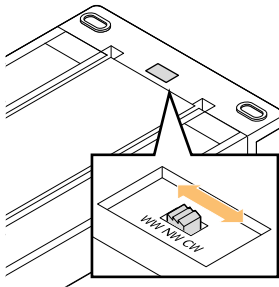
1



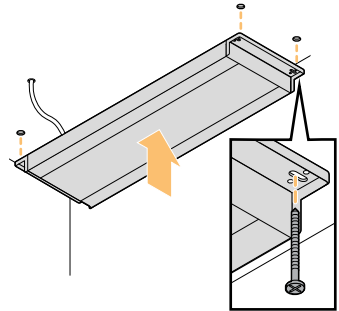
2



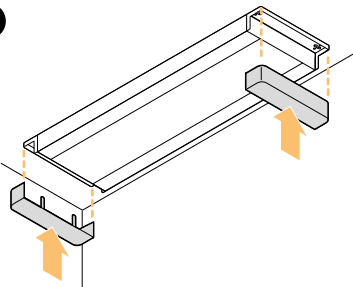
3



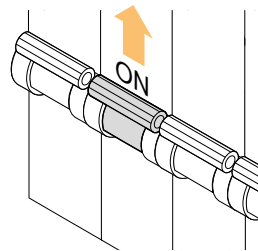
4



5



6



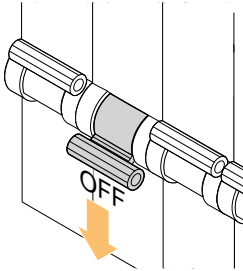
1. Fix the ceiling cord using the cord clip.
2. Connect the cords. Wire diameter: 0.5-2.5 mm<sup>2</sup>. Wire stripping length: 8-10 mm.
3. Turn on the preferred light setting (cold white (CW), natural white (NW) or warm white (WW)).
4. Screw the 4 screws in the ceiling.
5. Install the side covers.
6. Turn on the power supply.



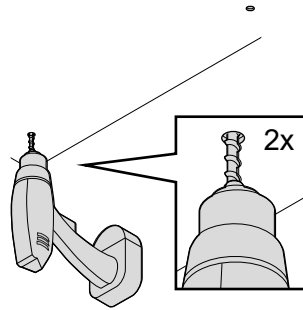
# Install as a pendant light

## Prepare for installation

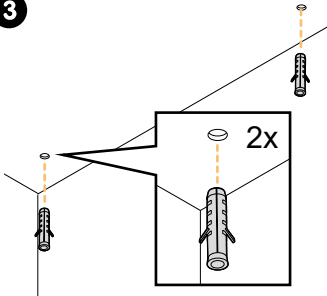
**1**



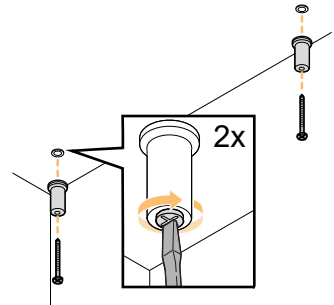
**2**



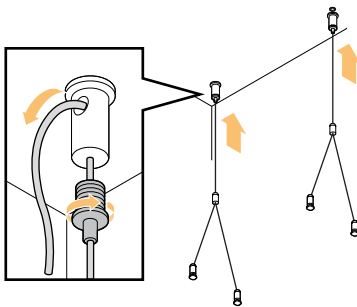
**3**



**4**



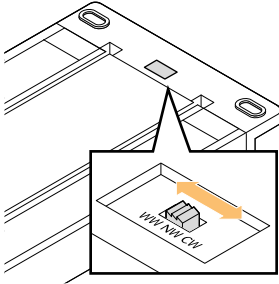
**5**



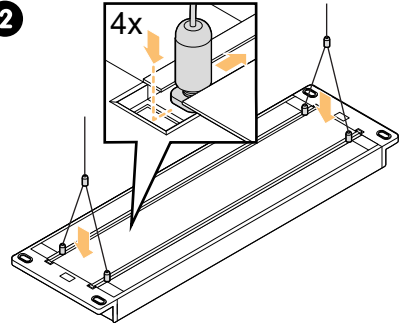
1. Turn off the power supply.
2. Drill 2 holes in the ceiling.
3. Install the 2 plugs.
4. Install the mounts.
5. Pull the cable through, adjust the height and tighten the mounts.

## Install the LED ceiling light

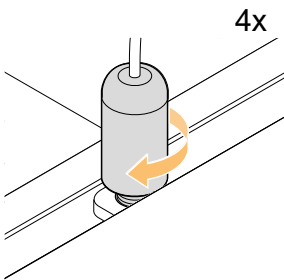
1



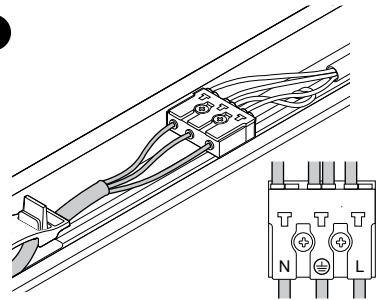
2



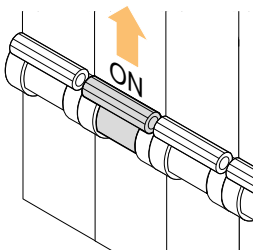
3



4



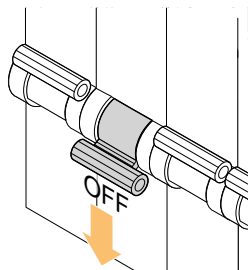
5



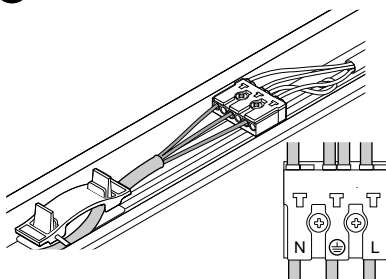
1. Turn on the preferred light setting (cold white (CW), natural white (NW) or warm white (WW)).
2. Install the 4 mounts on the LED ceiling light and adjust their positions.
3. Tighten the mounts.
4. Connect the LED ceiling light.
5. Turn on the power supply.

## Connect the lamps in series

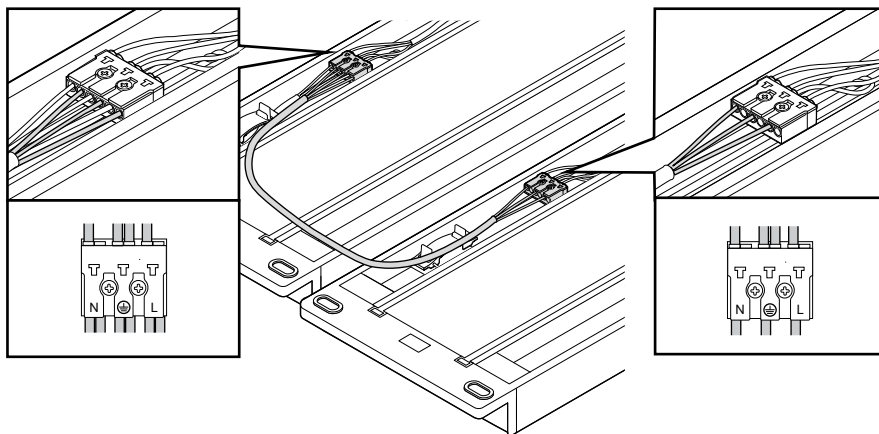
1



2



3



1. Turn off the power supply.
2. Connect the ceiling cords to one lamp. Wire diameter: 0.5-2.5 mm<sup>2</sup>. Wire stripping length: 8-10 mm.
3. Connect a lamp in series with the previous lamp. To add more lamps in series, repeat step 3.

## CLEANING AND MAINTENANCE

### Clean the LED ceiling light

**WARNING!**

Never use detergents containing abrasive or solvent.

1. Turn off the power supply.
2. Dust with a soft, dry cloth. To remove grease stains or similar, use a soft cloth wrung in lukewarm water with a mild detergent.
3. When all the water has evaporated, turn on the power supply.

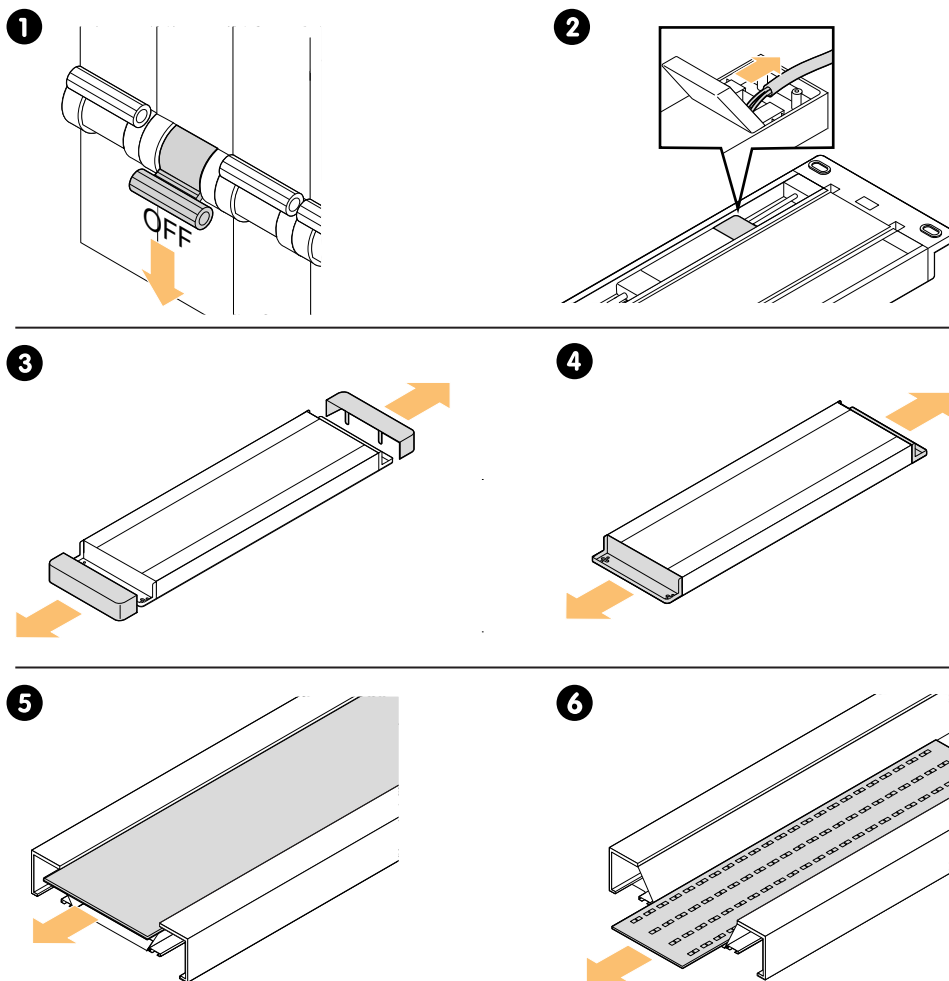
### Replace the LED light

**WARNING!**

The LED light should not be replaced by the user. If the LED light is damaged contact Elvita support if you need help with your product.

**WARNING!**

Only professional electricians must install and perform maintenance on the product.



1. Turn off the power supply.
2. Disconnect the LED light. Remember the position of the cords.
3. Remove the side covers.
4. Remove the end pieces.
5. Slide out the plastic cover.
6. Slide out the LED light.

Install the LED light in reverse order.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply	230 V - 240 VAC, 50/60 Hz
Power	30 W
Length	850 mm
Width	160 mm
Height	35 mm
Weight	1.37 kg
Dimmable	Yes (Triac / DALI)
Light settings	3 (CW, NW, WW)
Material	Aluminium/plastic
Ingress protection	IP20
Electrical class	Class I
Operating temperature	-20 °C to +45 °C
Energy efficiency class (light source)	E

## BITTE LESEN!



### WARNUNG!

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und die Anleitung, bevor Sie dieses Produkt installieren oder benutzen. Verwenden Sie dieses Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

### Auffinden des Modellcodes

Der Modellcode ist auf einem Etikett am Produkt aufgedruckt.

## SICHERHEIT

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt installieren und verwenden. Bewahren Sie die Anleitung auf und bewahren Sie sie in der Nähe des Produkts auf. Bei Nichteinhaltung dieser Anweisungen erlischt jede Art von Garantie.

## Ermahnungen



### WARNUNG!

Wird verwendet, wenn eine Gefahr auf Personenschäden besteht.



### VORSICHT!

Wird verwendet, wenn die Gefahr einer Beschädigung des Produkts besteht.



### HINWEIS!

Allgemeine Informationen, die Sie beachten sollten.



**Hilfreiche Tipps, die Sie Ihnen helfen können.**

## Verwendungszweck

Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet. Jede andere Verwendung kann zu Fehlfunktionen führen und die Garantie erlischt.

## Sicherheit



### WARNUNG!



Stromschlaggefahr!

- Die Installation und Wartung des Produkts darf nur von professionellen Elektrikern durchgeführt werden.
- Schalten Sie die Stromzufuhr aus, bevor Sie das Produkt installieren oder Wartungsarbeiten daran durchführen.
- Schalten Sie die Stromversorgung nach der vollständigen Installation und Prüfung des Stromkreises ein.



**WARNUNG!**

- Die LED-Leuchte sollte nicht vom Benutzer ausgetauscht werden. Wenn die LED-Leuchte beschädigt ist, wenden Sie sich an den Elvita-Support, wenn Sie Hilfe mit Ihrem Produkt benötigen.
- Klasse I: Die Lampe muss ordnungsgemäß mit dem Erdungskabel verbunden sein.
- IP20: Installieren Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen die Gefahr eines direkten Kontakts mit Wasser besteht.
- Y-Anschluss Wenn das externe flexible Kabel oder die Leitung dieses Produkts beschädigt ist, muss es/sie ausschließlich durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Montieren Sie dieses Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle.
- Überschreiten Sie nicht die Nennwerte der Versorgungsspannung oder Stromstärke.
- Die gesamte Verkabelung und Installation der Lampe muss den örtlichen und nationalen Verkabelungsvorschriften entsprechen.
- Ziehen Sie beim Auspacken nicht an den Stromkabeln, da dies die Verbindung beschädigen könnte.
- Legen Sie vor dem Einbau alle Komponenten auf eine glatte Oberfläche und vergewissern Sie sich, dass keine Komponenten fehlen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten der Stromversorgung, dass die Stromkabel und Schrauben sicher befestigt sind, um Verletzungen oder Schäden an der Armatur zu vermeiden.
- Die Leuchte ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie die Leuchte zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Lampe spielen.

## Entsorgung



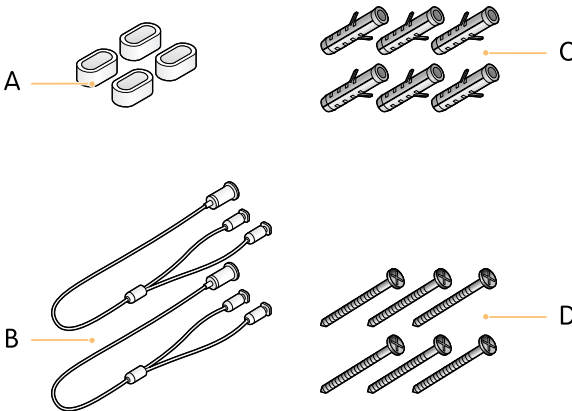
Entsorgen Sie die Verpackung in einer umweltfreundlichen Weise. Die Wiederverwertung von Verpackungen unter Beachtung nationaler und lokaler Vorschriften kann den Verbrauch von Rohstoffen und die Abfallmenge auf Deponien reduzieren.

Dieses Produkt ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Das Symbol auf dem Produkt oder auf seiner Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden sollte. Es muss stattdessen einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten übergeben werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäßen Umgang bei der Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Für weitere Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an die zuständige kommunale Entsorgungsbehörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

## INSTALLATION

### Installationsteile



**A** Decken-Distanzstück

**B** Aufhängungsdraht

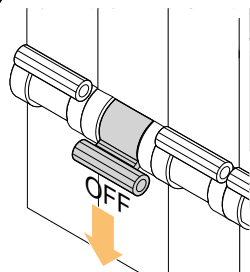
**C** Dübel

**D** Schraube

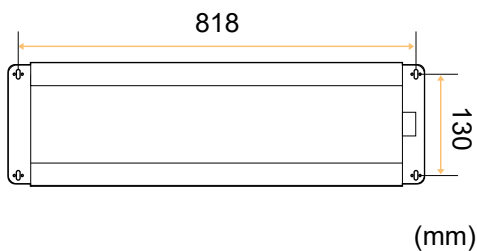
# Montage als Stehlampe

## Vorbereiten der Installation

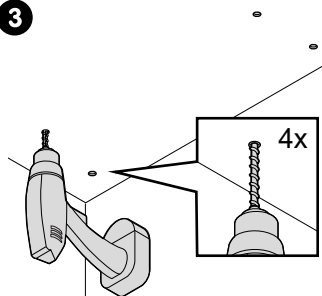
1



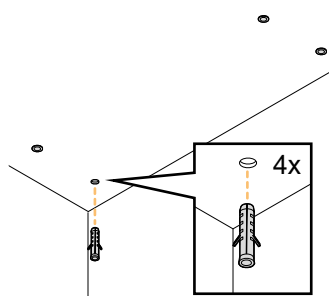
2



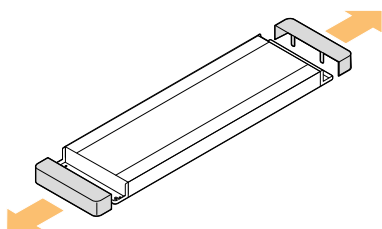
3



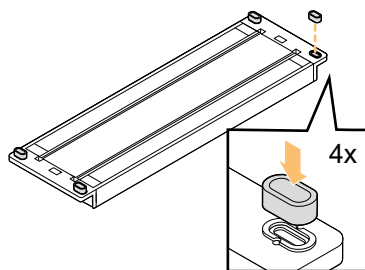
4



5



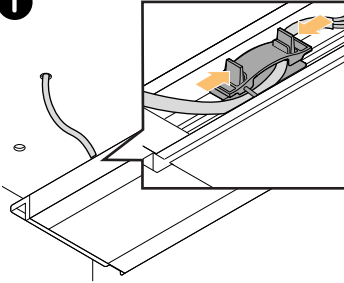
6



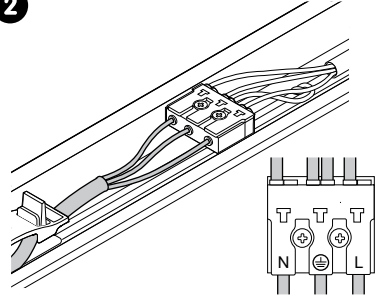
1. Schalten Sie die Stromzufuhr aus.
2. Markieren Sie die Löcher.
3. Bohren Sie 4 Löcher in die Decke.
4. Setzen Sie die 4 Dübel ein.
5. Entfernen Sie die Seitenabdeckungen.
6. Montieren Sie 4 Decken-Distanzstücke.

## Montage der LED-Deckenlampe

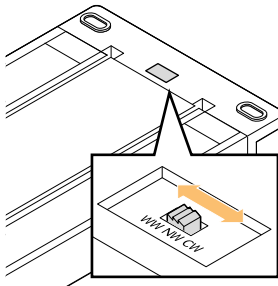
1



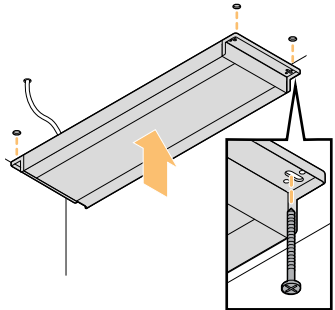
2



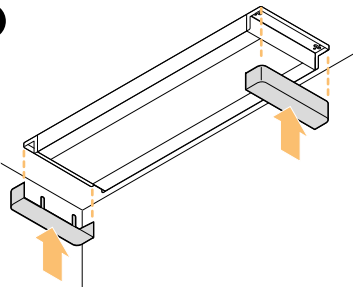
3



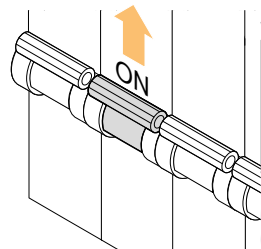
4



5



6

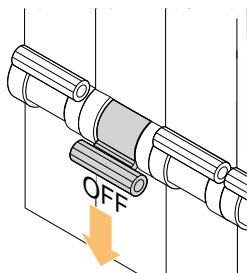


1. Befestigen Sie das Deckenkabel mit der Kabelklemme.
2. Verbinden Sie die Kabel. Drahtdurchmesser: 0,5-2,5 mm<sup>2</sup>. Abisolierlänge: 8-10 mm.
3. Schalten Sie die bevorzugte Lichteinstellung ein (Kaltweiß (CW), Naturweiß (NW) oder Warmweiß (WW)).
4. Schrauben Sie die 4 Schrauben in die Decke.
5. Montieren Sie die Seitenabdeckungen.
6. Schalten Sie die Stromzufuhr ein.

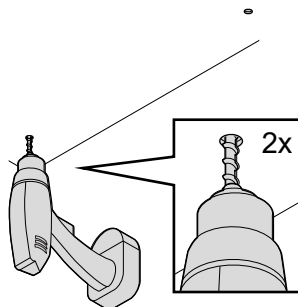
# Montage als Hängelampe

## Vorbereiten der Installation

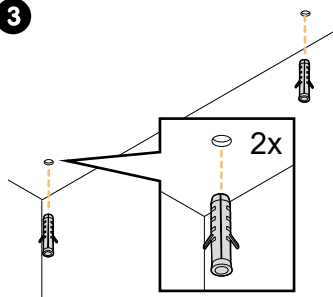
1



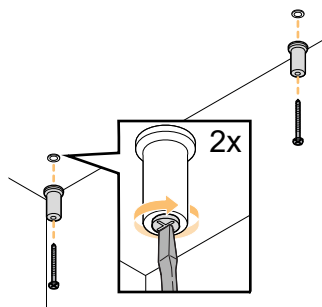
2



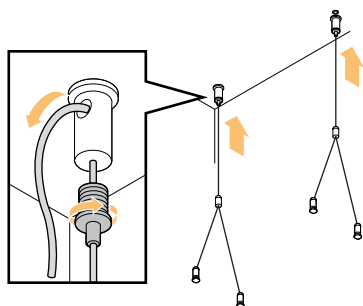
3



4



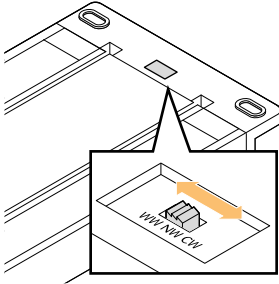
5



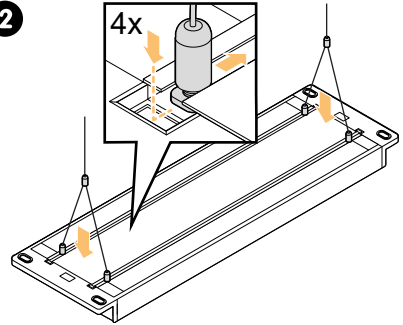
1. Schalten Sie die Stromzufuhr aus.
2. Bohren Sie 2 Löcher in die Decke.
3. Setzen Sie die 2 Dübel ein.
4. Montieren Sie die Halterungen.
5. Ziehen Sie das Kabel durch, stellen Sie die Höhe ein und ziehen Sie die Halterungen fest.

## Montage der LED-Deckenlampe

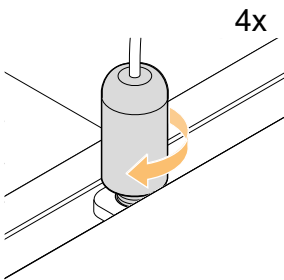
1



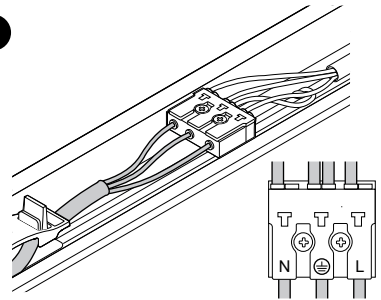
2



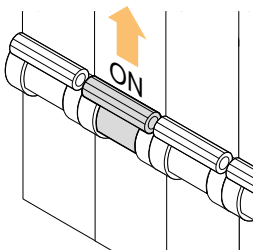
3



4



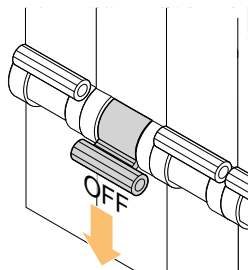
5



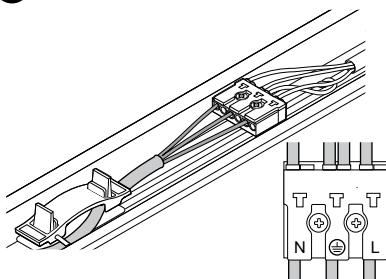
1. Schalten Sie die bevorzugte Lichteinstellung ein (Kaltweiß (CW), Naturweiß (NW) oder Warmweiß (WW)).
2. Bringen Sie die 4 Halterungen an der LED-Deckenlampe an und stellen Sie ihre Position ein.
3. Ziehen Sie die Halterungen fest.
4. Schließen Sie die LED-Deckenlampe an.
5. Schalten Sie die Stromzufuhr ein.

## Schalten Sie die Lampen in Reihe

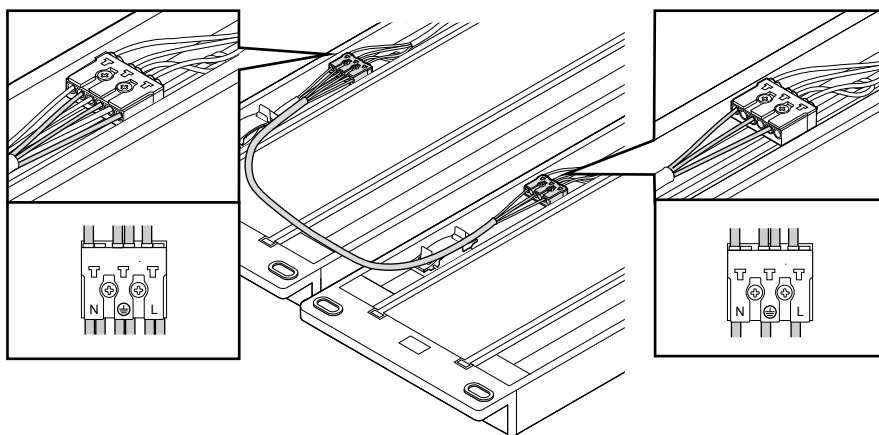
1



2



3



1. Schalten Sie die Stromzufuhr aus.
2. Schließen Sie die Deckenkabel an eine Lampe an. Drahtdurchmesser: 0,5-2,5 mm<sup>2</sup>. Abisolierlänge: 8-10 mm.
3. Schalten Sie eine Lampe in Reihe mit der vorherigen Lampe. Um weitere Lampen in Reihe zu schalten, wiederholen Sie Schritt 3.

## REINIGUNG UND WARTUNG

### Reinigung der LED-Deckenlampe

**WARNUNG!**

Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel, die Scheuermittel oder Lösungsmittel enthalten.

1. Schalten Sie die Stromzufuhr aus.
2. Mit einem weichen, trockenen Tuch abstauben. Zum Entfernen von Fettflecken oder ähnlichem verwenden Sie ein weiches, in lauwarmem Wasser ausgewrungenes Tuch mit einem milden Reinigungsmittel.
3. Wenn das gesamte Wasser verdunstet ist, schalten Sie die Stromversorgung ein.

### Ersetzen Sie die LED-Lampe

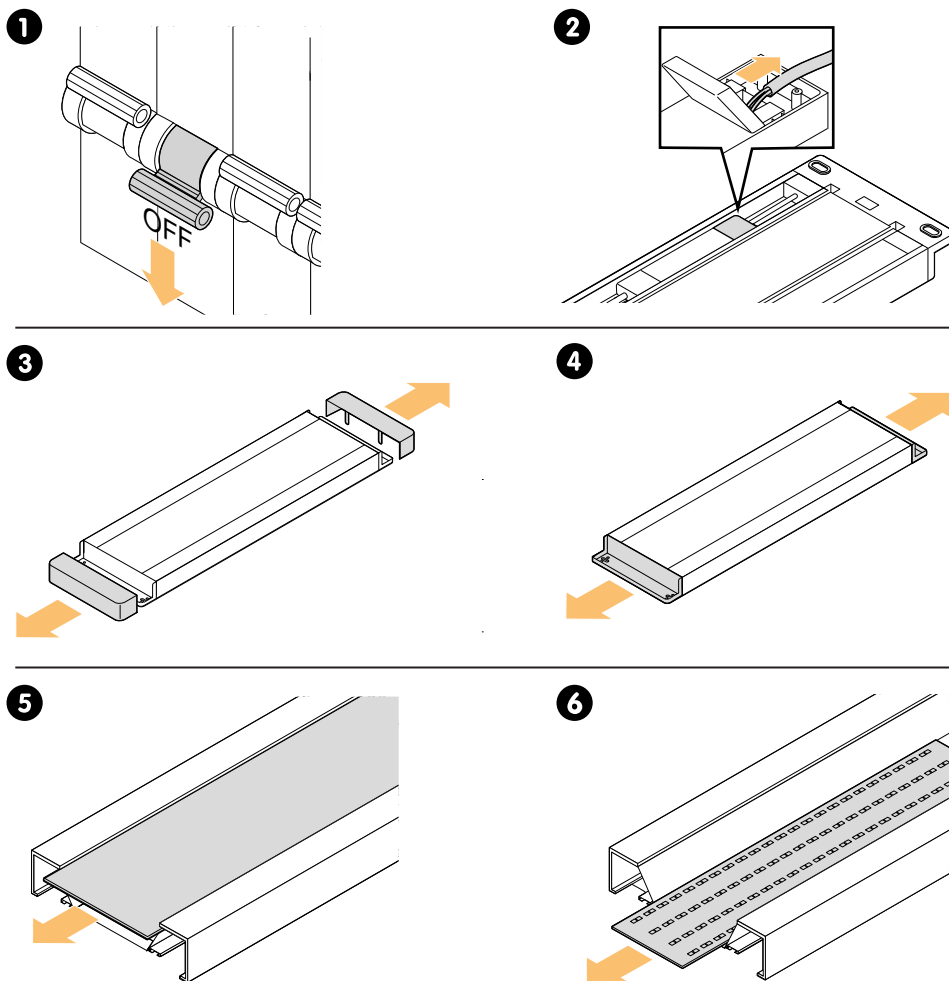
**WARNUNG!**

Die LED-Leuchte sollte nicht vom Benutzer ausgetauscht werden. Wenn die LED-Leuchte beschädigt ist, wenden Sie sich an den Elvita-Support, wenn Sie Hilfe mit Ihrem Produkt benötigen.

**WARNUNG!**

Die Installation und Wartung des Produkts darf nur von professionellen Elektrikern durchgeführt werden.





1. Schalten Sie die Stromzufuhr aus.
2. Trennen Sie die LED-Lampe ab. Merken Sie sich die Position der Kabel.
3. Entfernen Sie die Seitenabdeckungen.
4. Entfernen Sie die Endstücke.
5. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung heraus.
6. Schieben Sie die LED-Lampe heraus.

Installieren Sie die LED-Lampe in umgekehrter Reihenfolge.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Stromnetz	230 V - 240 VAC, 50/60 Hz
Leistung	30 W
Länge	850 mm
Breite	160 mm
Höhe	35 mm
Gewicht	1,37 kg
Dimmbar	Ja (Triac / DALI)
Licht-Einstellungen	3 (CW, NW, WW)
Material	Aluminium/Kunststoff
Schutz gegen Eindringen	IP20
Elektrische Klasse	Klasse I
Betriebstemperatur	-20 °C bis +45 °C
Energie-Effizienzklasse (Lichtquelle)	E

## LÄS DETTA!

**VARNING!**

Läs säkerhetsinformationen och alla instruktioner innan du installerar eller använder denna produkt. Använd endast denna produkt så som beskrivs i dessa anvisningar. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppkommer genom felaktig användning.

**Hitta modellkoden**

Modellkoden är tryckt på en etikett på produkten.

## SÄKERHET

Läs instruktionerna noga innan du installerar och använder produkten. Spara instruktionerna och förvara dem nära produkten för framtida bruk. Alla garantier förlorar sin giltighet om dessa instruktioner inte efterlevs.

## Uppmaningar

**VARNING!**

Används när det finns risk för personskada.

**FÖRSIKTIGHET!**

Används när det finns risk för skada på produkten.

**OBS!**

Allmän information som du bör känna till.



**Hjälpsamma tips som du kan ha nytta av.**

## Avsedd användning

Produkten är endast avsedd för inomhusbruk. All annan användning kan orsaka fel och garantin upphör då.

## Säkerhet



### VARNING!



Risk för elstötar!

- Endast behöriga elektriker får installera och utföra underhåll på produkten.
- Slå av strömförsörjningen före installation av produkten eller före underhåll av produkten.
- Slå på strömförsörjningen när installationen har slutförts och kretsen har kontrollerats.



### VARNING!

- LED-lampan får inte bytas ut av användaren. Om LED-lampan är skadad kontaktar du Elvita support om du behöver hjälp med din produkt.
- Klass I: Lampan måste vara korrekt ansluten till jordledningen.
- IP20: Installera inte produkten på platser där det finns risk för direktkontakt med vatten.
- Y-anslutning: Om den externa flexibla kabeln eller sladden till den här produkten är skadad ska den bytas ut av tillverkaren eller dennes servicerepresentant eller motsvarande kvalificerad person för att undvika fara.
- Installera inte den här produkten i närheten av en värmekälla.
- Överskrid inte den nominella märkspänningen eller märkströmmen.
- All ledningsdragning och installation för ljusarmaturen måste följa lokala och nationella anslutningsföreskrifter.
- Dra inte i några ledningar när du packar upp eftersom det kan skada anslutningen.
- Placera alla komponenter på en jämn yta och se till att inga komponenter saknas före installationen.
- Innan du slår på strömförsörjningen ska du se till att strömsladdarna och skruvarna sitter fast ordentligt för att undvika personskador och skador på armaturen.
- Lampan är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som har begränsad erfarenhet och kunskap, såvida detta inte sker under överinseende av eller efter instruktioner i att använda lampan av någon som ansvarar för deras säkerhet. Försäkra dig om att barn inte leker med lampan.

## Avfallshantering



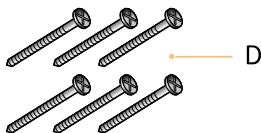
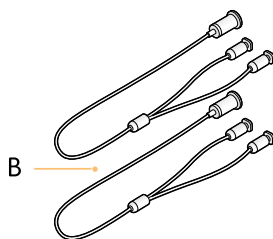
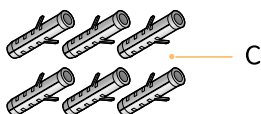
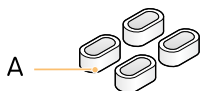
Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt. Återvinn förpackningen i enlighet med lokala lagar och föreskrifter, för att reducera förbrukningen av råmaterial och mark som används för deponering av avfall.

Produkten är märkt i enlighet med WEEE-direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter. Symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte ska behandlas som vanligt hushållsavfall. Istället ska den lämnas till tillämpligt insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Genom att avfallshandera denna produkt på korrekt sätt förhindrar du att den inverkar negativt på miljö och människors hälsa, vilket hade varit fallet om den inte avfallshandrades. För mer information om återvinning av produkten, kontakta lokala myndigheter som ansvarar för avfallshantering eller butiken där du köpte produkten.

## INSTALLATION

### Installationsdelar



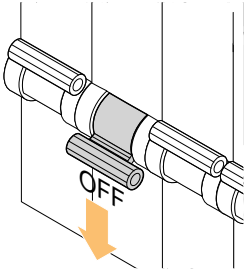
- A** Takdistans  
**B** Upphängningsvajer

- C** Plugg  
**D** Skruv

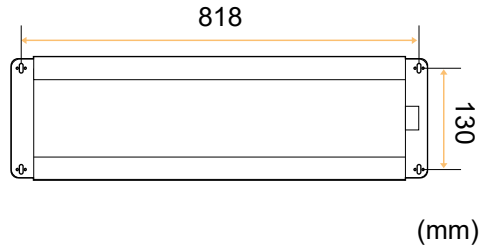
# Installera som ytmonterad belysning

## Förbereda för installation

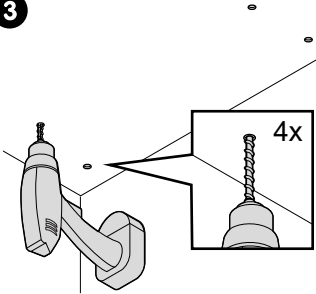
1



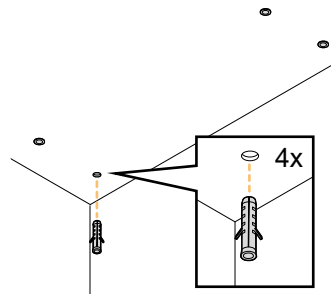
2



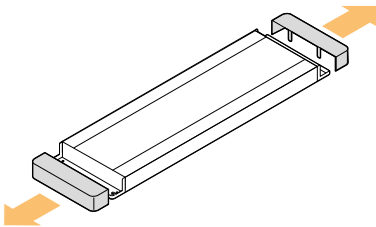
3



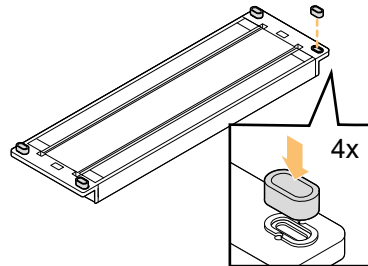
4



5

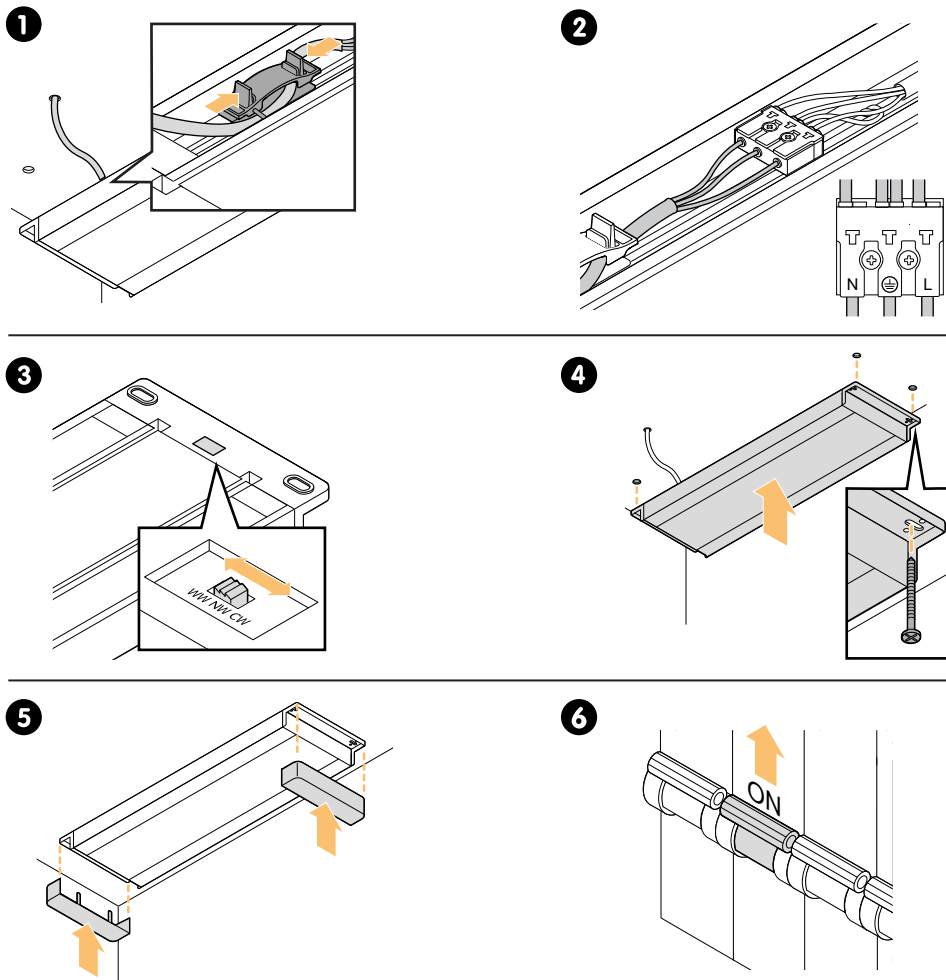


6



1. Stäng av strömförsörjningen.
2. Markera hålen.
3. Borra 4 hål i taket.
4. Installera de 4 pluggarna.
5. Ta bort sidokåporna.
6. Installera 4 takdistanser.

## Installera LED-takarmaturen

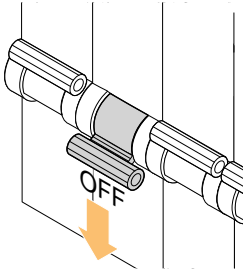


1. Fixera takkabeln med kabelklämman.
2. Anslut kablarna. Kabeldiameter: 0,5-2,5 mm<sup>2</sup>. Skalad kabellängd: 8-10 mm.
3. Slå på den önskade ljusinställningen (kallt vitt (CW), naturligt vitt (NW) eller varmt vitt (WW)).
4. Skruva fast de 4 skruvarna i taket.
5. Installera sidokåporna.
6. Slå på strömförsörjningen.

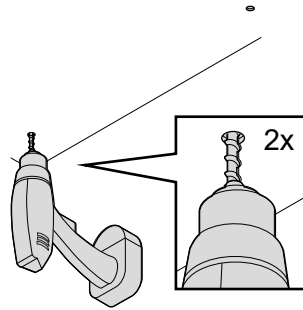
# Installera som hängande belysning

## Förbereda för installation

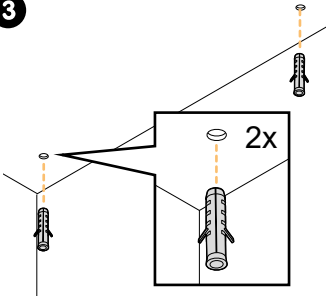
1



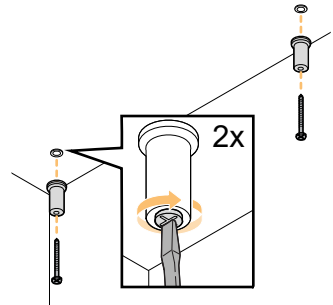
2



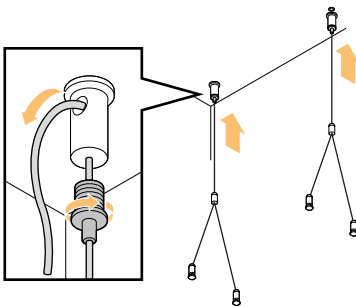
3



4



5

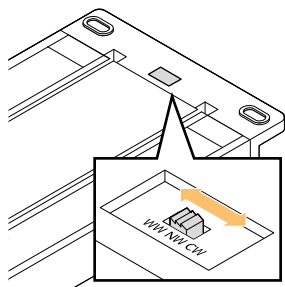


1. Stäng av strömförsöringen.
2. Borra 2 hål i taket.
3. Installera de 2 pluggarna.
4. Installera fästena.
5. Dra igenom kabeln, justera höjden och dra åt fästena.

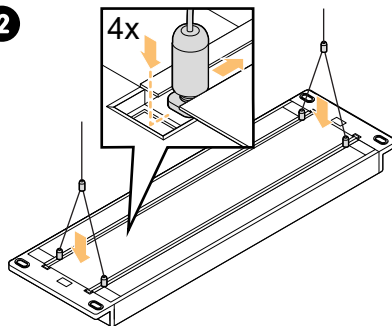


## Installera LED-takarmaturen

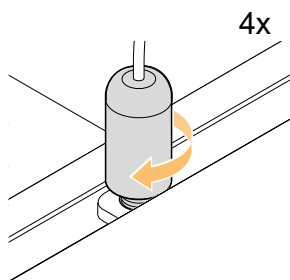
1



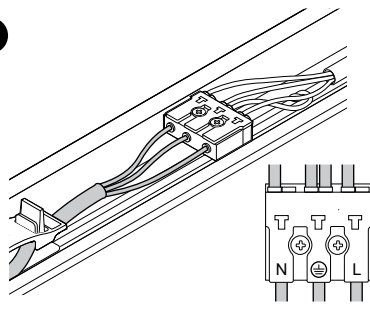
2



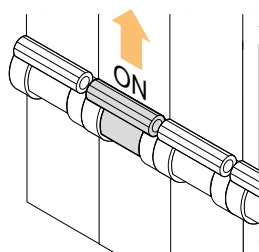
3



4



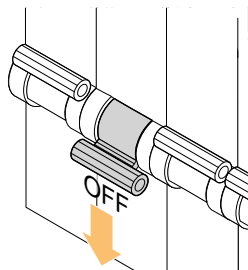
5



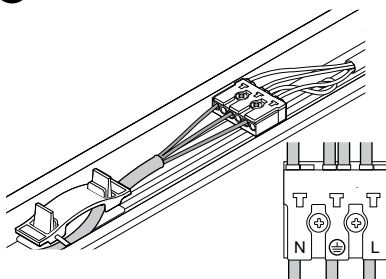
1. Slå på den önskade ljusinställningen (kallt vitt (CW), naturligt vitt (NW) eller varmt vitt (WW)).
2. Installera de 4 fästena på LED-takarmaturen och justera deras lägen.
3. Dra åt fästena.
4. Anslut LED-takarmaturen.
5. Slå på strömförsörjningen.

## Ansluta lamporna i serie

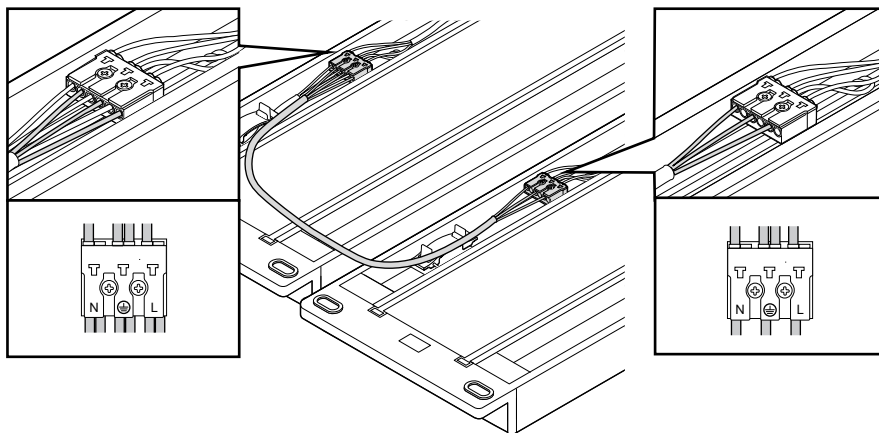
1



2



3



1. Stäng av strömförsörjningen.
2. Anslut takkablarna till en lampa. Kabeldiameter: 0,5-2,5 mm<sup>2</sup>. Skalad kabellängd: 8-10 mm.
3. Anslut en lampa i serie med den föregående lampan. Upprepa steg 3 för att ansluta fler lampor i serie.

# RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

## Rengöra LED-takarmaturen

**VARNING!**

Använd aldrig rengöringsmedel som innehåller slip- eller lösningsmedel.

1. Stäng av strömförsörjningen.
2. Damma med en mjuk, torr duk. För att avlägsna fettfläckar eller liknande, använd en mjuk trasa fuktad med ljummet vatten med mildt rengöringsmedel.
3. Slå på strömförsörjningen när allt vatten har dunstat.

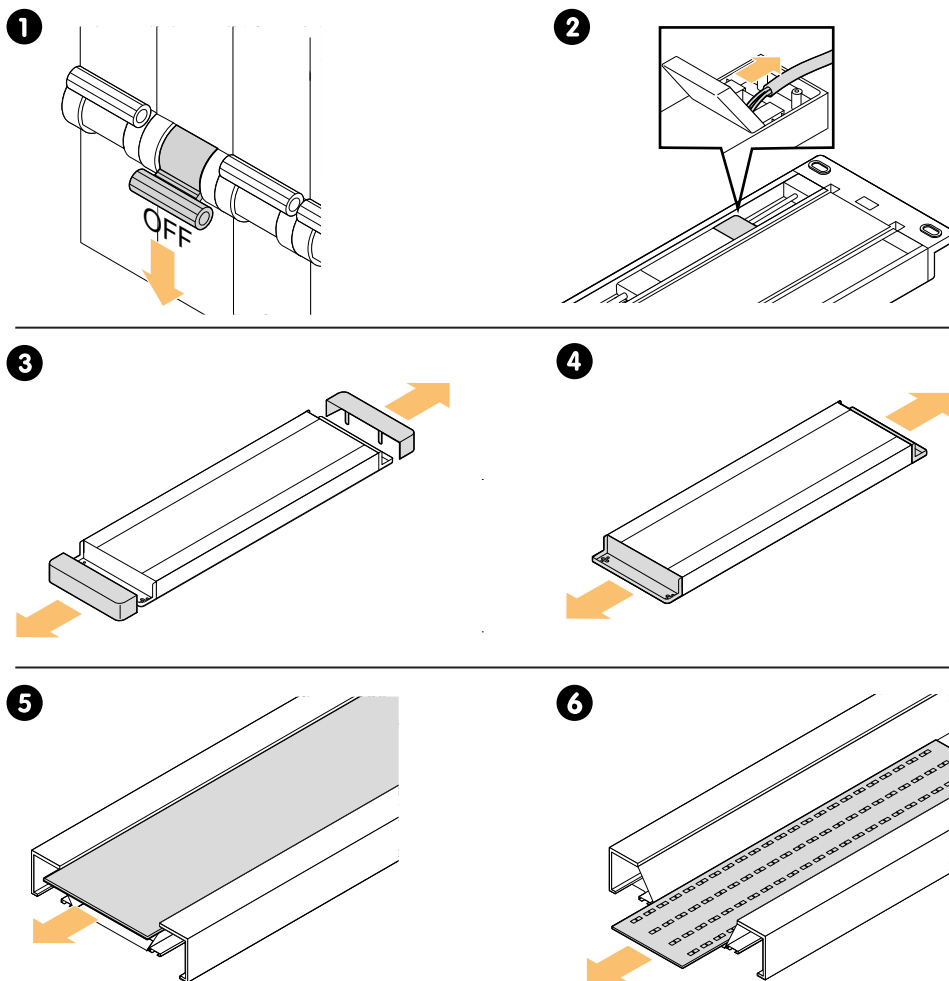
## Byta LED-lampan

**VARNING!**

LED-lampan får inte bytas ut av användaren. Om LED-lampan är skadad kontakta du Elvita support om du behöver hjälp med din produkt.

**VARNING!**

Endast behöriga elektriker får installera och utföra underhåll på produkten.



1. Stäng av strömförsörjningen.
2. Koppla från LED-lampan. Kom ihåg kablarnas position.
3. Ta bort sidokåporna.
4. Ta bort ändstyckena.
5. Skjut ut plastlocket.
6. Skjut ut LED-lampan.

Installera LED-lampan i omvänd ordning.

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Strömförsörjning	230 V - 240 V AC, 50/60 Hz
Effekt	30 W
Längd	850 mm
Bredd	160 mm
Höjd	35 mm
Vikt	1,37 kg
Dimbar	Ja (Triac / DALI)
Ljusställningar	3 (CW, NW, WW)
Material	Aluminium/plast
Kapslingsklass	IP20
Skyddsklass	Klass I
Driftstemperatur	-20 °C till +45 °C
Energieffektivitetsklass (ljuskälla)	E

## LES DETTE!



### ADVARSEL!

Les sikkerhetsinformasjonen og anvisningene før du installerer eller bruker dette produktet. Produktet må bare brukes som beskrevet i disse anvisningene. Produsenten er ikke ansvarlig for skade som skyldes feil bruk.

### Finne modellkoden

Modellkoden er trykt på en etikett på produktet.

## SIKKERHET

Les anvisningene nøye før du installerer produktet og tar det i bruk. Ta vare på anvisningene og oppbevar dem i nærheten av produktet for fremtidig bruk. Alle garantier blir ugyldige hvis disse anvisningene ikke følges.

## Advarsler



### ADVARSEL!

Bruk hvis det er risiko for personskade.



### OBS!

Bruk hvis det er risiko for skade på produktet.



### NB:

Generell informasjon som du må være oppmerksom på.



**Nyttige tips som kan være til hjelp.**

## Tiltenkt bruk

Dette produktet er kun beregnet til bruk innendørs. Alle annen bruk kan føre til feilfunksjon, og garantien vil ikke gjelde.

## Sikkerhet



### ADVARSEL!



Risiko for elektrisk støt!

- Produktet får kun monteres og vedlikeholdes av faglærte elektrikere.
- Strømtilførselen må slås av før montering eller utføring av vedlikeholdsarbeider på produktet.
- Montering må være fullført og kretsen kontrollert før strømtilførselen slås på.



### ADVARSEL!

- Brukeren får ikke bytte LED-lampen på egen hånd. Kontakt Elvitas kundestøtte hvis LED-lampen er skadet og du trenger hjelp med produktet.
- Klasse I: Lampen må være riktig koblet til jordledningen.
- IP20: Produktet må ikke installeres på steder der det er fare for direkte kontakt med vann.
- Y-tilkobling: Hvis den eksterne fleksible kabelen eller ledningen på produktet er skadet, må den skiftes av produsenten / en av produsentens serviceteknikere eller annet kvalifisert personale for å unngå fare.
- Produktet får ikke installeres nær varmekilder.
- Pass på at den nominelle forsyningsspenningen eller strømstyrken ikke overskrides.
- All kabling og montering av lysarmaturen må være i tråd med gjeldende forskrifter.
- Ikke trekk i ledningene under utpakkingen, da dette kan gjøre at de skades.
- Før du går i gang med montering, plasserer du samtlige deler på et flatt underlag og forsikrer deg om at ingenting mangler.
- For å unngå personskader eller skader på armaturen er det viktig å sjekke at strømledningene og skruene er godt festet før strømtilførselen slås på.
- Lampen skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner eller som har begrenset erfaring og kunnskap, så fremt ikke bruken skjer under tilsyn eller med veiledning i bruken av lampen av noen som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn må holdes under tilsyn for å sikre at de ikke leker med lampen.

## Avfallshåndtering



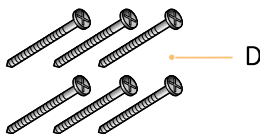
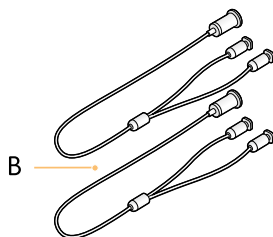
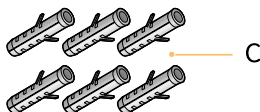
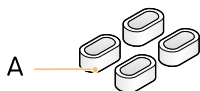
Kast emballasjen på en miljøvennlig måte. Gjenvinning av emballasje i henhold til gjeldende nasjonale og lokale bestemmelser kan redusere forbruket av råmaterialer og avfallsmengden.

Dette produktet er merket i samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om kassering av elektriske og elektroniske produkter (WEEE). Symbolet på produktet eller på emballasjen angir at produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall. Det skal i stedet leveres til et egnet returpunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

Ved å sørge for at produktet kasseres som det skal bidrar du til å hindre eventuell skade på miljø og mennesker, noe som kan skje hvis du kasserer det på annen måte. Kontakt lokale myndigheter som har ansvar for avfallshåndtering, renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om resirkulering av dette produktet.

## INSTALLERING

### Monteringsdeler



- A** Takavstand
- B** Opphengsledning

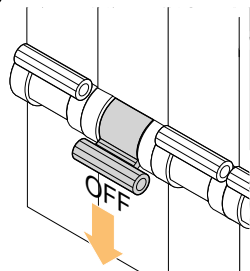
- C** Plugg
- D** Skruer



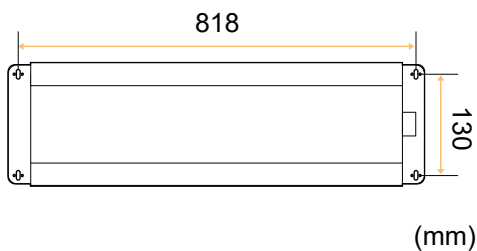
# Installer som stående lampe

## Forberede installasjon

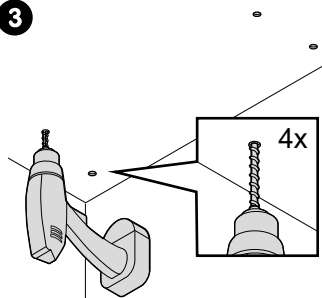
1



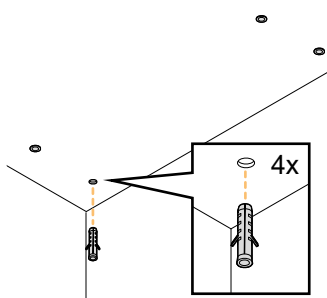
2



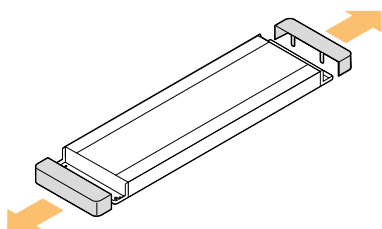
3



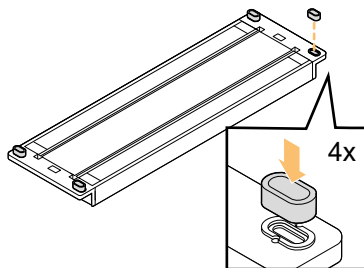
4



5

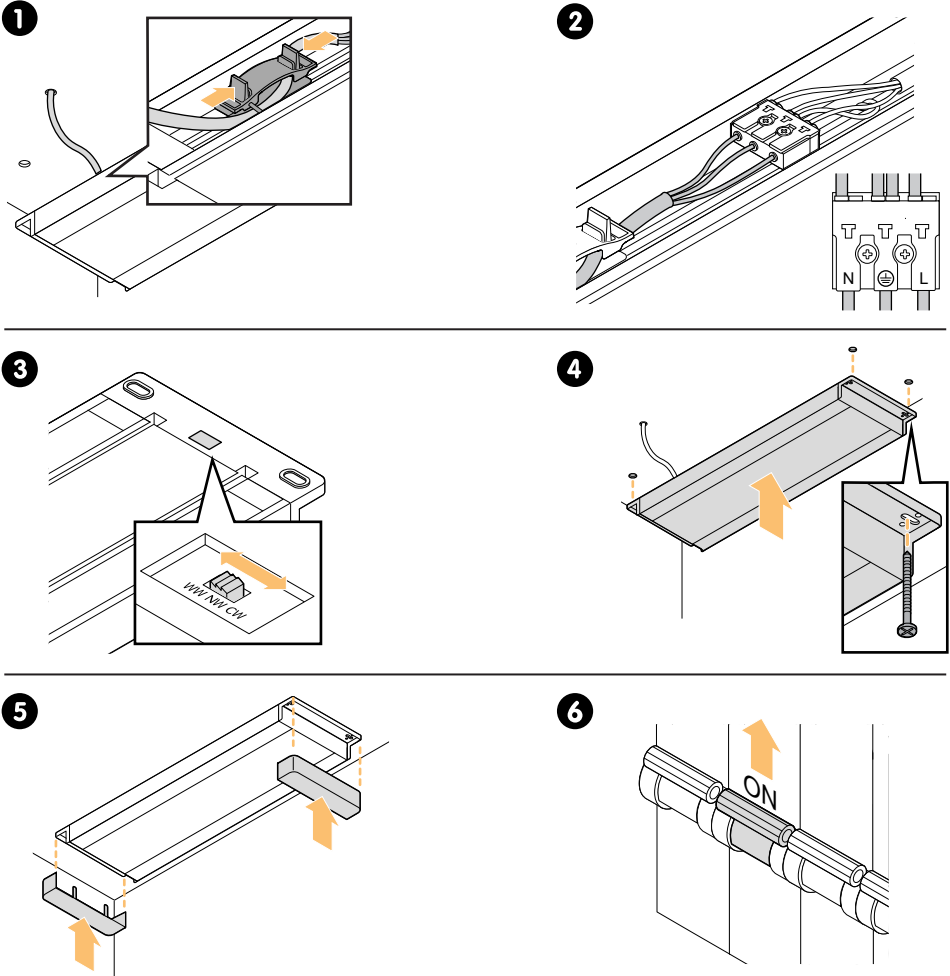


6



1. Slå av strømforsyningen.
2. Merk av hullene.
3. Bor 4 hull i taket.
4. Sett inn de 4 pluggene.
5. Ta av sidedekslene.
6. Monter de 4 avstandsstykkene i taket.

## Monter LED-taklampe

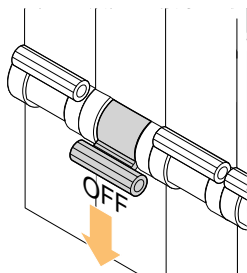


1. Fest takledningen ved hjelp av ledningsklemmen.
2. Koble til ledningene. Ledningsdiameter: 0,5–2,5 mm<sup>2</sup>. Avmantlingslengde: 8–10 mm.
3. Slå på ønsket lysinnstilling (kaldt hvitt lys (CW), naturlig hvitt lys (NW) eller varmt hvitt lys (WW)).
4. Skru inn de 4 skruene i taket.
5. Installer sidedekslene.
6. Slå på strømforsyningen.

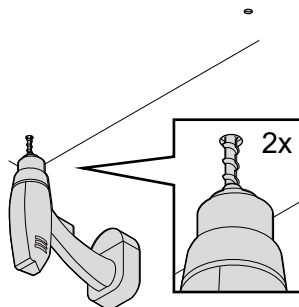
# Installer som hengende lampe

## Forberede installasjon

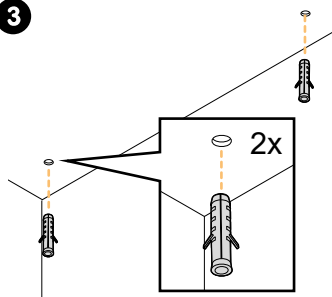
1



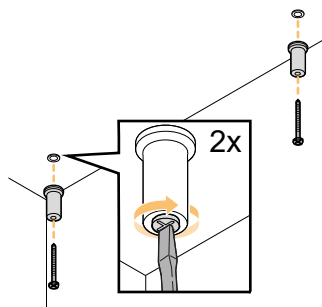
2



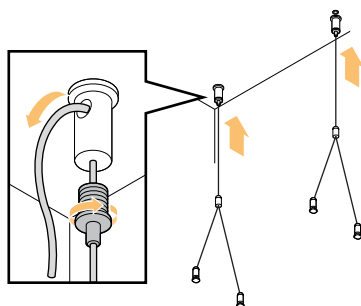
3



4



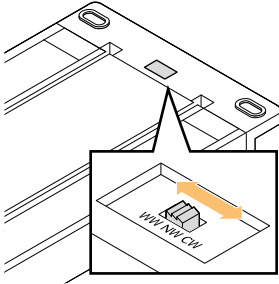
5



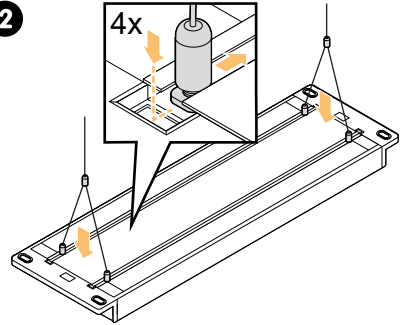
1. Slå av strømforsyningen.
2. Bor 2 hull i taket.
3. Sett inn de 2 pluggene.
4. Installer festene.
5. Trekk kabelen gjennom, juster høyden og trekk til festene.

## Monter LED-taklampe

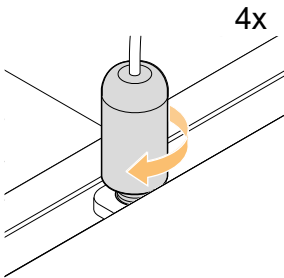
1



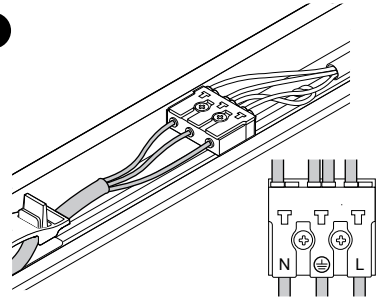
2



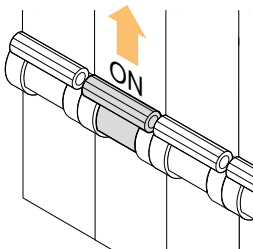
3



4

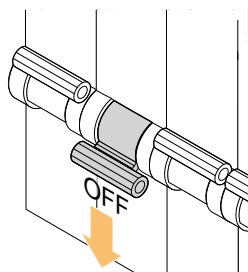
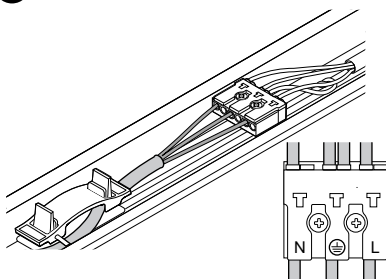
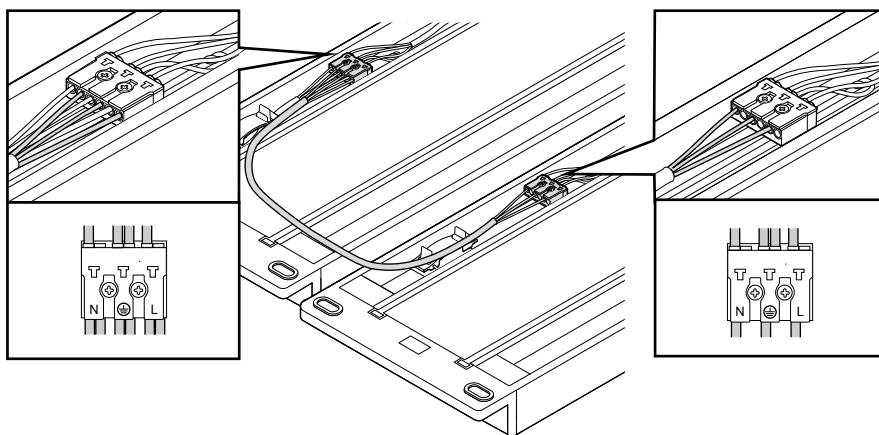


5



1. Slå på ønsket lysinnstilling (kaldt hvitt lys (CW), naturlig hvitt lys (NW) eller varmt hvitt lys (WW)).
2. Installer de 4 festene på LED-taklampe og juster posisjonen.
3. Trekk til festene.
4. Koble til LED-taklampe.
5. Slå på strømforsyningen.

## Seriekoble lampene

**1****2****3**

1. Slå av strømforsyningen.
2. Koble takledningene til én lampe. Ledningsdiameter: 0,5–2,5 mm<sup>2</sup>. Avmantlingslengde: 8–10 mm.
3. Seriekoble en lampe til forrige lampe. Gjenta trinn 3 for å seriekoble flere lamper.

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

### Rengjør LED-taklampe

**ADVARSEL!**

Bruk aldri rengjøringsmidler som inneholder slipe- eller løsemidler.

1. Slå av strømforsyningen.
2. Tørk av med en myk, tørr klut. Fjern fettflekker og lignende ved hjelp av en myk klut oppvridd i lunkent vann tilsatt mildt rengjøringsmiddel.
3. Slå på strømforsyningen når alt vannet har fordampet.

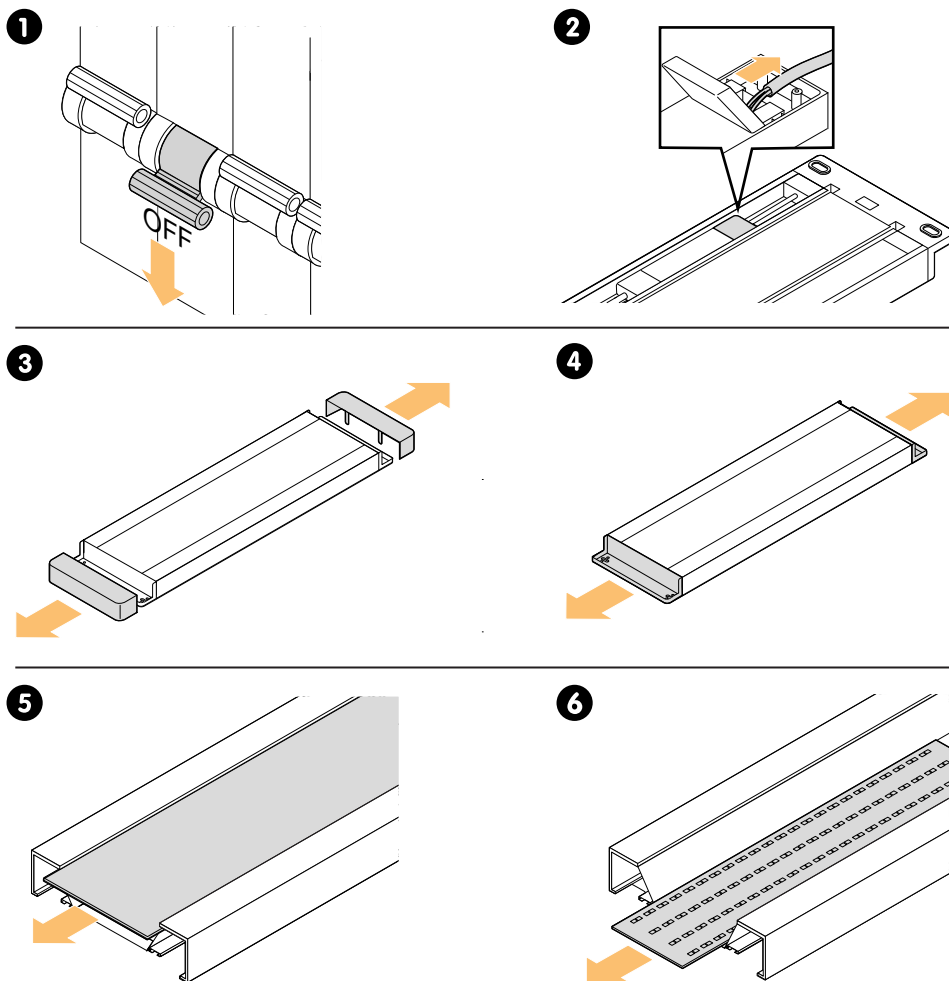
### Bytt LED-lampen

**ADVARSEL!**

Brukeren får ikke bytte LED-lampen på egen hånd. Kontakt Elvitas kundestøtte hvis LED-lampen er skadet og du trenger hjelp med produktet.

**ADVARSEL!**

Produktet får kun monteres og vedlikeholdes av faglærte elektrikere.



1. Slå av strømforsyningen.
2. Koble fra LED-lampen. Husk plasseringen av ledningene.
3. Ta av sidedekslene.
4. Fjern endestykkene.
5. Skyv ut plastdekselet.
6. Skyv ut LED-lampen.

Monter LED-lampen ved å utføre trinnene i motsatt rekkefølge.

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Strømtilførsel	230–240 V AC, 50/60 Hz
Effekt	30 W
Lengde	850 mm
Bredde	160 mm
Høyde	35 mm
Vekt	1,37 kg
Kan dimmes	Ja (Triac/DALI)
Lysinnstillinger	3 (CW, NW, WW)
Materiale	Aluminium/plast
Inntrengingsbeskyttelse	IP20
Strømklasse	Klasse I
Driftstemperatur	-20 °C til +45 °C
Energieffektivitetsklasse (lyskilde)	E



## LÆS DETTE!



### ADVARSEL!

Læs sikkerhedsoplysningerne og anvisningerne, inden du installerer eller bruger dette produkt. Brug kun dette produkt som beskrevet i disse instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for skader som følge af forkert anvendelse.

### Find modelkoden

Modelkoden er trykt på en mærkat på produktet.

## SIKKERHED

Læs nøje vejledningen før installation og brug af apparatet. Gem vejledningen, og opbevar den i nærheden af maskinen for nemt at kunne slå op i den. Alle typer garantier ugyldiggøres, hvis disse instruktioner ikke følges.

## Formaninger



### ADVARSEL!

Anvendes, når der er risiko for personskader.



### FORSIGTIG!

Anvendes, når der er risiko for beskadigelse af apparatet.



### BEMÆRK!

Generelle oplysninger, som du skal være opmærksom på.



**Nyttige tips, som du kan have gavn af.**

## Tilsigtet anvendelse

Dette apparat er beregnet til indendørs brug. Andre anvendelser kan medføre funktionsfejl, og garantien bortfalder.

## Sikkerhed



### ADVARSEL!



Risiko for elektrisk stød!

- Kun professionelle elektrikere må installere og udføre vedligeholdelse på apparatet.
- Sluk for strømforsyningen, inden apparatet installeres eller der udføres vedligeholdelse af apparatet.
- Tænd for strømforsyningen efter fuldført installation og undersøgelse af kredsløbet.



### ADVARSEL!

- LED-lyset må ikke udskiftes af brugeren. Hvis LED-lyset beskadiges, skal du kontakte Elvita Support, hvis du har brug for hjælp med apparatet.
- Klasse I: Lampen skal forbindes korrekt til jordledningen.
- IP20: Apparatet må ikke installeres i områder, hvor der er risiko for direkte kontakt med vand.
- Y-forbindelse: Hvis apparatets udvendige fleksible kabel eller ledning beskadiges, må det/den kun udskiftes af producenten eller dennes servicerepræsentant eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare.
- Apparatet må ikke installeres i nærheden af en varmekilde.
- Den nominelle forsyningssspænding eller -strømstyrke må ikke overskrides.
- Alle ledninger og al installation af lysarmaturet skal overholde lokale og nationale tilslutningsregler.
- Du må ikke trække i elledningerne under udpakning, da det kan beskadige forbindelsen.
- Inden installation skal du placere alle komponenterne på en jævn overflade og sørge for, at der ikke mangler nogen komponenter.
- Inden du tænder for strømforsyningen, skal du sikre, at strømkablerne og skruerne sidder godt fast, for at undgå personskader og beskadigelse af armaturet.
- Lampen er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som har begrænset erfaring eller viden, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af lampen af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med lampen.

## Bortskaffelse



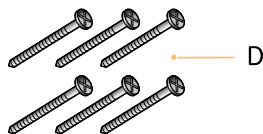
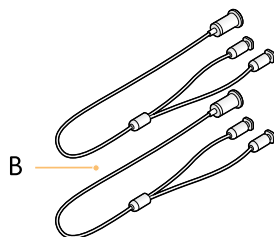
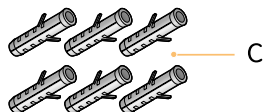
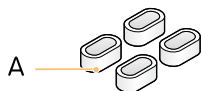
Bortskaf emballagen på miljøvenlig vis. Genanvendelse af emballage under overholdelse af nationale og lokale bestemmelser kan formindske forbruget af råmaterialer og mængde af affald på deponeringssteder.

Dette apparat er mærket i overensstemmelse med det Europæiske Direktiv 2012/19/EU for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Symbolet på apparatet eller dets emballage angiver, at det ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres på en genbrugsstation, som er godkendt til håndtering af elektrisk og elektronisk udstyr.

Ved at bortskaffe apparatet korrekt er du med til at forebygge negative effekter på miljøet og menneskers sundhed, som forkert affaldshåndtering af apparatet ellers kunne forårsage. Du kan få flere oplysninger om bortskaffelse og genvinding af apparatet ved at kontakte din kommune eller genbrugsstation, eller den forretning, hvor du købte apparatet.

## INSTALLATION

### Installationsdele



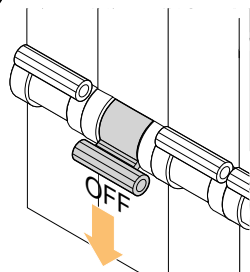
- A** Loftsafstandsstykke  
**B** Bæretråd

- C** Rawlplug  
**D** Skrue

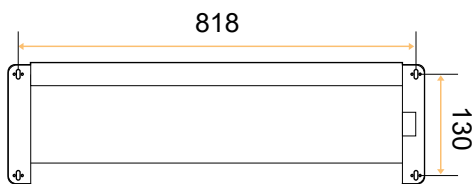
# Monter som overflademonteret lampe

## Klargøring til installation

1

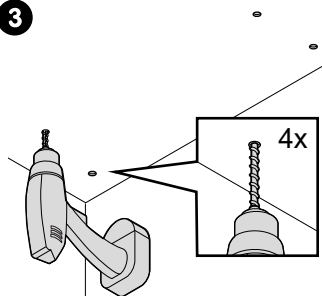


2

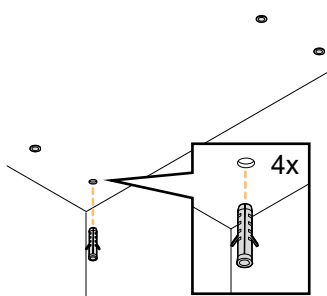


(mm)

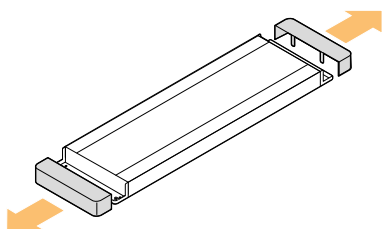
3



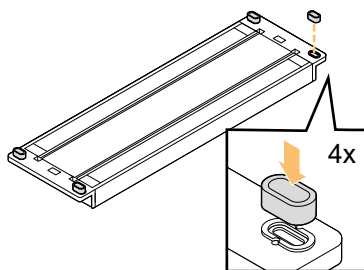
4



5

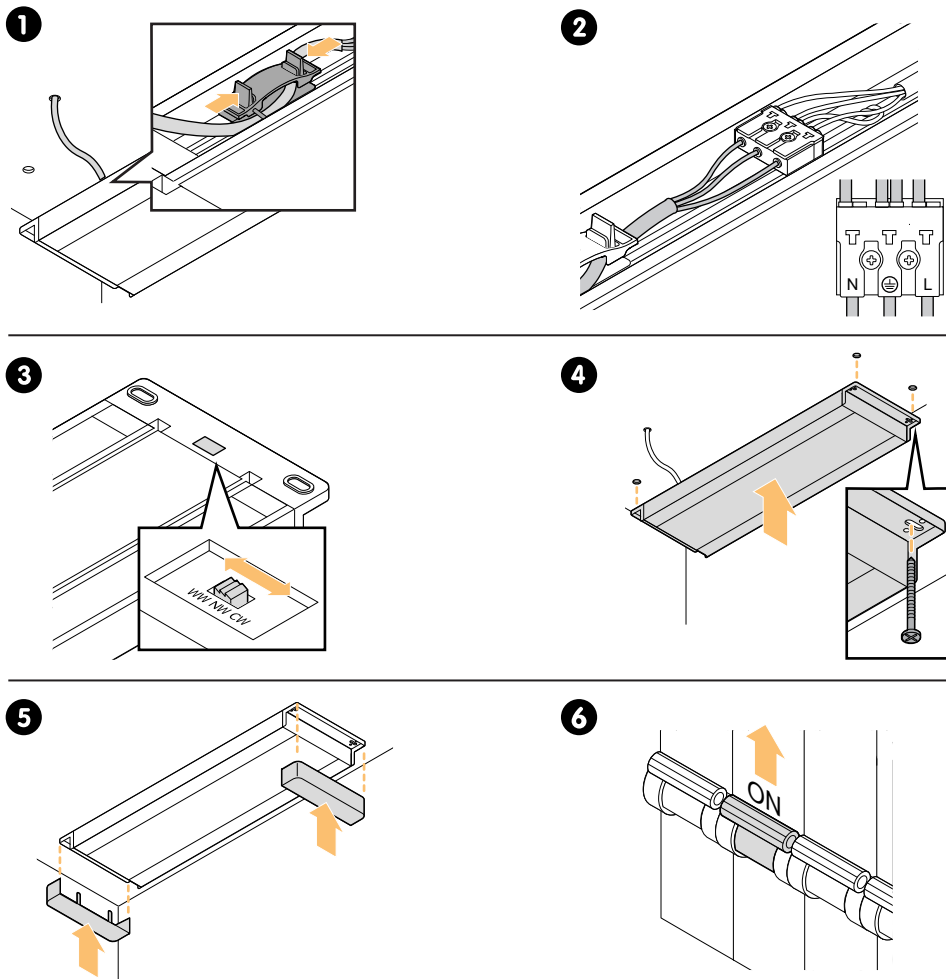


6



1. Sluk for strømforsyningen.
2. Marker hullerne.
3. Bor 4 huller i loftet.
4. Monter de 4 rawlplugs.
5. Afmonter sidedækslerne.
6. Monter 4 loftsafstandsstykker.

## Monter LED-loftarmaturet

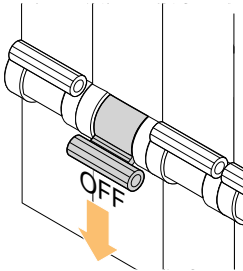


1. Fastgør loftsledningen med ledningsklemmen.
2. Tilslut ledningerne. Ledningsdiаметer: 0,5-2,5 mm<sup>2</sup>. Afisoleringslængde: 8-10 mm.
3. Tænd for den foretrukne lysindstilling (kold hvid (CW), naturlig hvid (NW) eller varm hvid (WW)).
4. Skru de 4 skruer i loftet.
5. Monter sidedækslerne.
6. Tænd for strømforsyningen.

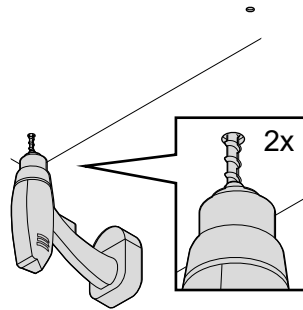
# Monter som pendellampe

## Klargøring til installation

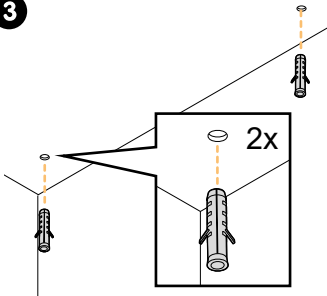
**1**



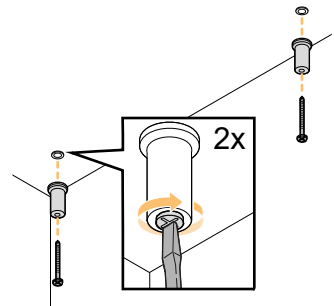
**2**



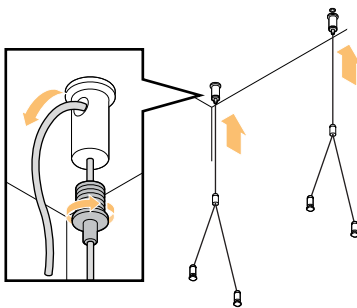
**3**



**4**



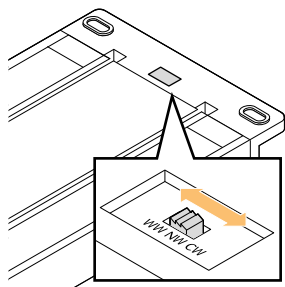
**5**



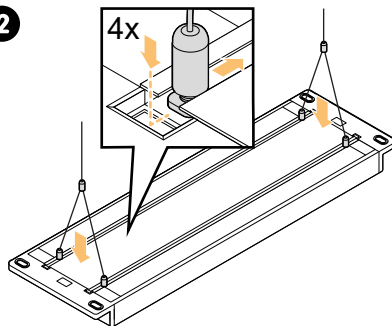
1. Sluk for strømforsyningen.
2. Bor 2 huller i loftet.
3. Monter de 2 rawplugs.
4. Monter beslagene.
5. Træk kablet igennem, juster højden og stram beslagene.

## Monter LED-loftarmaturet

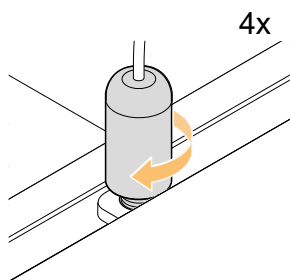
1



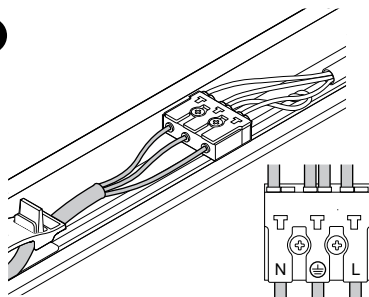
2



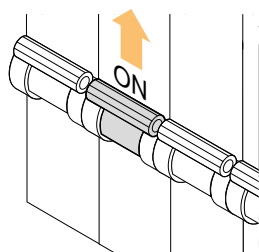
3



4



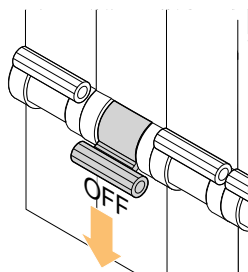
5



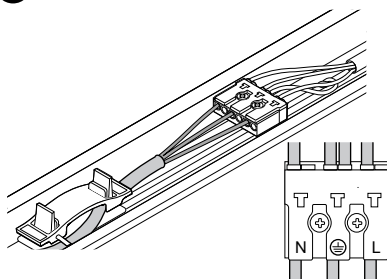
1. Tænd for den foretrukne lysindstilling (kold hvid (CW), naturlig hvid (NW) eller varm hvid (WW)).
2. Installer de 4 beslag på LED-loftarmaturet, og juster deres positioner.
3. Stram beslagene.
4. Tilslut LED-loftarmaturet.
5. Tænd for strømforsyningen.

## Tilslut lamperne i serie

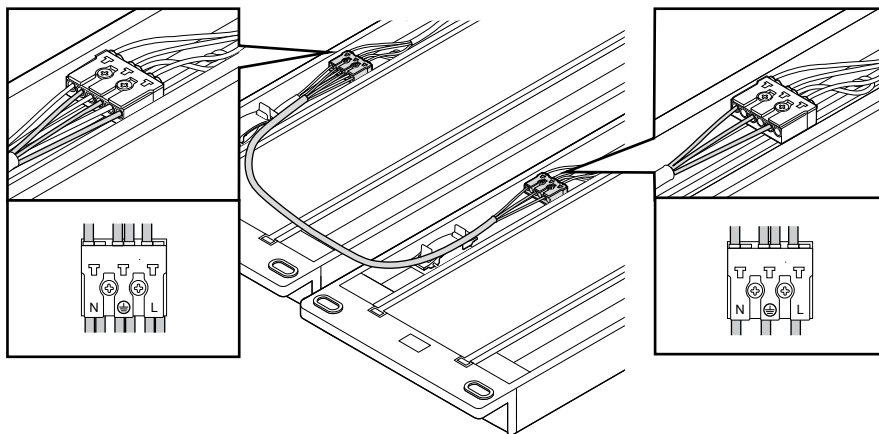
1



2



3



1. Sluk for strømforsyningen.
2. Tilslut loftsledningerne til én lampe. Ledningsdiameter: 0,5-2,5 mm<sup>2</sup>. Afisoleringslængde: 8-10 mm.
3. Tilslut en lampe i serie med den foregående lampe. Gentaq trin 3 for at tilføje mere lamper i serie.



## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

### Rengør LED-loftarmaturet

**ADVARSEL!**

Brug aldrig vaskemidler, der indeholder slibe- eller opløsningsmidler.

1. Sluk for strømforsyningen.
2. Støv den af med en blød, tør klud. Fedtpletter og lignende kan fjernes med en blød klud vredet op i lunkent vand med et mildt rengøringsmiddel.
3. Når alt vandet er fordampet, tændes for strømforsyningen.

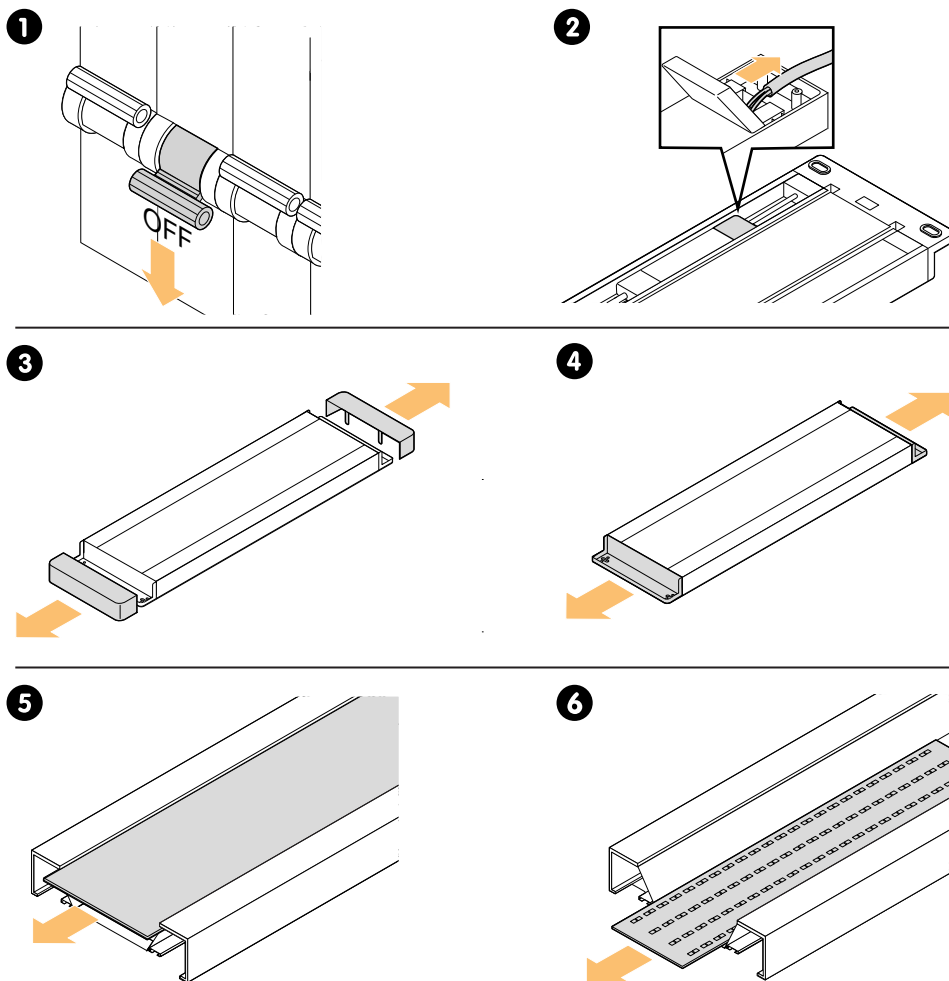
### Udskift LED-armaturet

**ADVARSEL!**

LED-lyset må ikke udskiftes af brugeren. Hvis LED-lyset beskadiges, skal du kontakte Elvita Support, hvis du har brug for hjælp med apparatet.

**ADVARSEL!**

Kun professionelle elektrikere må installere og udføre vedligeholdelse på apparatet.



1. Sluk for strømforsyningen.
2. Afbryd LED-armaturet. Noter positionen af ledningerne.
3. Afmonter sidedækslerne.
4. Afmonter endestykkerne.
5. Skub plastbelægningen ud.
6. Skub LED-armaturet ud.

Monter LED-armaturet i omvendt rækkefølge.

## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Strømforsyning	230 V - 240 VAC, 50/60 Hz
Effekt	30 W
Længde	850 mm
Bredde	160 mm
Højde	35 mm
Vægt	1,37 kg
Dæmpbar	Ja (Triac/DALI)
Lysindstillinger	3 (CW, NW, WW)
Materiale	Aluminium/plast
Kapslingsklasse	IP20
Elektrisk klasse	Klasse I
Driftstemperatur	-20 °C til +45 °C
Energiklasse (lyskilde)	E

## LUE TÄMÄ!



### **VAROITUS!**

Lue turvallisuustiedot ja ohjeet kokonaisuudessaan ennen tämän tuotteen asentamista tai käyttämistä. Käytä tätä laitetta vain näissä ohjeissa kuvatulla tavalla. Valmistaja ei vastaa epäasianmukaisesta käytöstä aiheutuvista vahingoista.

### **Etsi mallikoodi**

Mallikoodi on painettu laitteessa olevaan kilpeen.

## TURVALLISUUS

Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen asentamista ja käyttämistä. Säilytä ohjeet ja pidä ne lähellä tuotetta tulevaa käyttöä varten. Kaikki takuut raukeavat, jos näitä ohjeita ei noudateta.

## Varoitukset



### **VAROITUS!**

Käytetään, kun henkilövahingon vaara on olemassa.



### **OLE VAROVAINEN!**

Käytetään, kun tuotteen vaurioitumisen vaara on olemassa.



### **HUOMAA!**

Yleisiä tietoja, jotka käyttäjän tulee tietää.



**Vinkkejä, joista voi olla hyötyä.**

## Aiottu käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Muu käyttö voi aiheuttaa vikaantumisen ja takuu raukeaa.

## Turvallisuus



### VAROITUS!



Sähköiskun vaara!

- Vain sähkötöiden ammattilainen saa asentaa laitteen ja huoltaa sitä.
- Kytke virtalähde pois ennen laitteen asentamista tai mitään laitteeseen kohdistuvia huoltotöitä.
- Kytke virtalähde piiriin täydellisen asennuksen ja tarkastuksen jälkeen.



### VAROITUS!

- Käyttäjä ei saa vaihtaa LED-valoa. Jos LED-valo vaurioituu, ota yhteyttä Elvitan tukeen, jos tarvitset apua laitteen kanssa.
- Luokka I: Lamppu pitää kytkeä asianmukaisesti maajohtimeen.
- IP20: Älä asenna tuotetta alueille, joissa on riski suorasta kosketuksesta veden kanssa.
- Y-liitäntä: Jos tämän laitteen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, vain valmistaja tai sen palveluedustaja tai muu vastaava pätevä henkilö saa vaihtaa sen vaaran välttämiseksi.
- Älä asenna tätä laitetta lähelle mitään lämmönlähteitä.
- Älä ylitä nimellistä syöttöjännitettä tai ampeerilukua.
- Kaikkien valaisimen johdotusten ja asennusten pitää olla paikallisten ja kansallisten johdotusmääräysten mukaisia.
- Älä vedä sähköjohtoja pakkauksen purkamisen aikana, sillä liitäntä voi vaurioitua.
- Laita kaikki komponentit ennen asennusta tasaiselle pinnalle ja varmista, ettei komponentteja puutu.
- Varmista ennen virtalähteen kytkemistä, että virtajohdot ja ruuvit on kiinnitetty kunnolla loukkaantumisen tai valaisimen vaurioitumisen välttämiseksi.
- Valaisinta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan luettuina) käytettäväksi, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat alentuneita tai joilla on rajallinen kokemus ja tietämys, elleivät he ole heidän turvallisuudestaan vastuussa olevan henkilön valvonnassa tai saaneet tältä ohjeet valaisimen käyttöön. Lapsia tulee valvoa, etteivät he leiki valaisimella.

## Hävittäminen



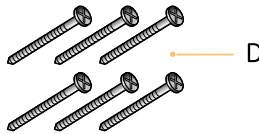
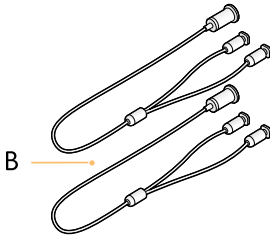
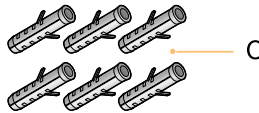
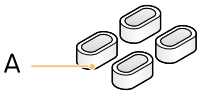
Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Kansallisten ja paikallisten määräysten mukainen pakkausten kierrättäminen voi vähentää raaka-aineiden kulutusta ja kaatopaikoille päätyvän jätteen määrää.

Tämä tuote on merkitty eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaisesti. Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, ettei tätä tuotetta tule hävittää kotitalousjätteenä. Sen sijaan se tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätykseen.

Varmistamalla tuotteen asianmukaisen hävittämisen autat estämään ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia haitallisia vaikutuksia, joita voi aiheutua tämän tuotteen epäasianmukaisesta hävittämisestä. Lisätietoja tämän laitteen kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen jätehuollosta vastaavaan viranomaiseen, jätehuoltopalveluusi tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

## ASENTAMINEN

### Asennusosat



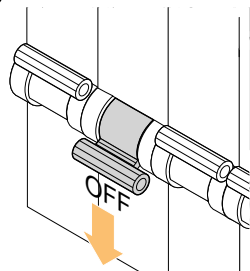
- A** Katon etäisyys  
**B** Ripustusjohto

- C** Pistoke  
**D** Ruuvi

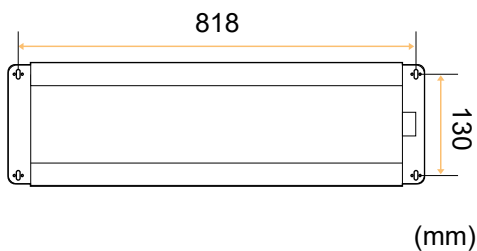
# Asennus pintavaloksi

Valmistele asennusta varten

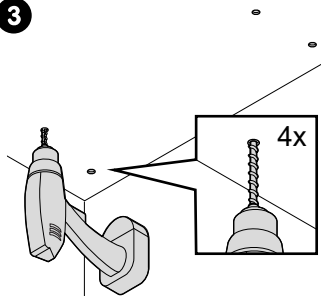
1



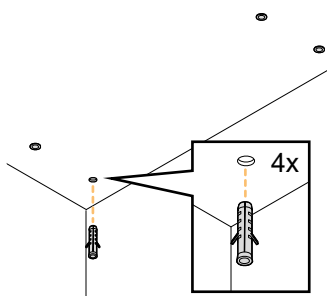
2



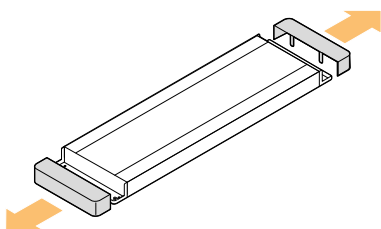
3



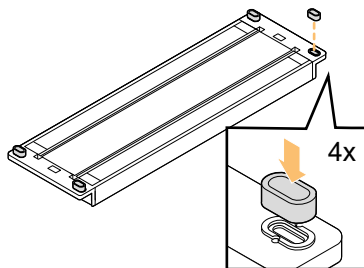
4



5



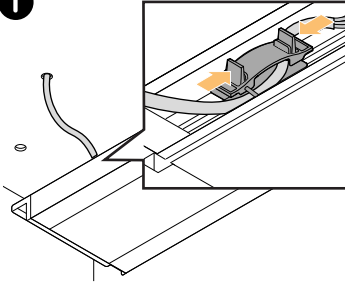
6



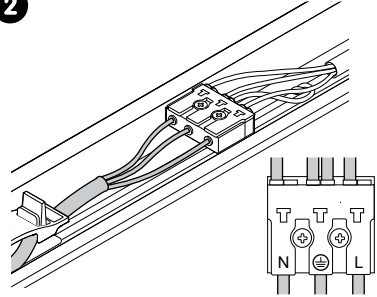
1. Sammuta virtalähde.
2. Merkitse reiät.
3. Pora 4 reikää kattoon.
4. Asenna 4 tulppaa.
5. Irrota sivukannet.
6. Asenna 4 kattovälikettä.

## Asenna LED-kattovalo

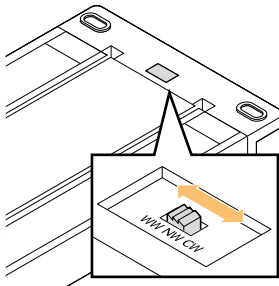
1



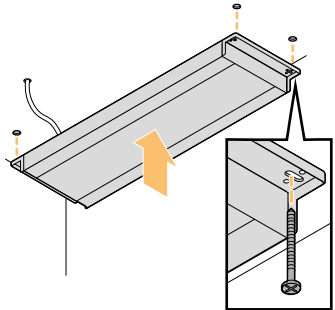
2



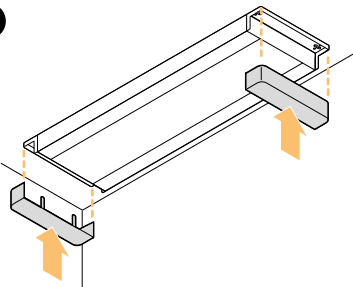
3



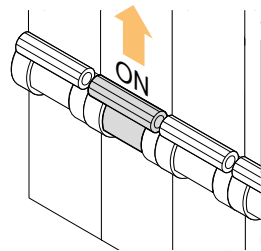
4



5



6



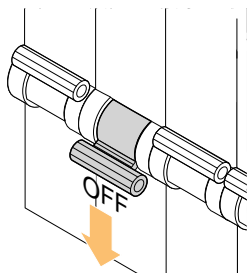
1. Kiinnitä kattojohto johtopidikkeen avulla.
2. Kytke johdot. Johtimen halkaisija: 0,5-2,5 mm<sup>2</sup>. Johdon kuorintapaisuus: 8-10 mm.
3. Kytke haluttu valoasetus (kylmä valkoinen (CW), luonnollinen valkoinen (NW) tai lämmin valkoinen (WW)).
4. Ruuvaa 4 ruuvia kattoon.
5. Asenna sivukannet.
6. Kytke virtalähde päälle.



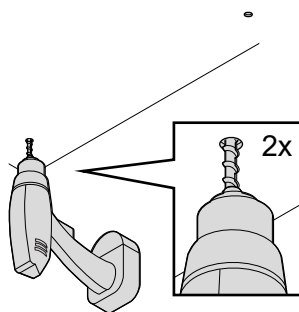
# Asennus riippuvaksi valoksi

Valmistele asennusta varten

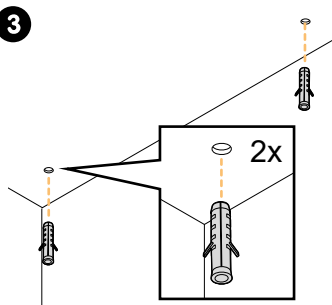
1



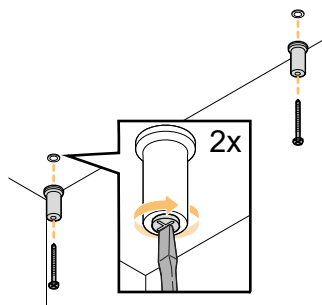
2



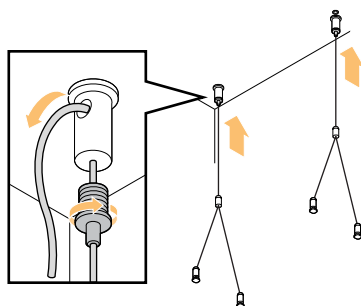
3



4



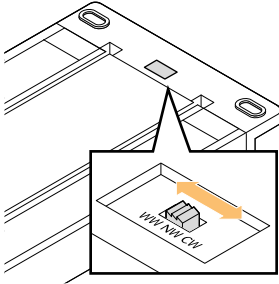
5



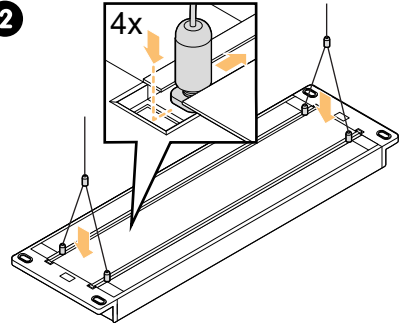
1. Sammuta virtalähde.
2. Pora 2 reikää kattoon.
3. Asenna 2 tulppaa.
4. Asenna kiinnikkeet.
5. Vedä johto läpi, säädä korkeus ja kiristä kiinnikkeet.

## Asenna LED-kattovalo

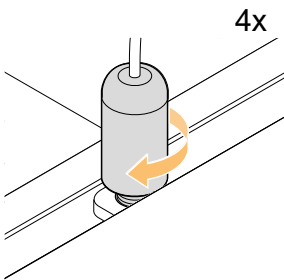
1



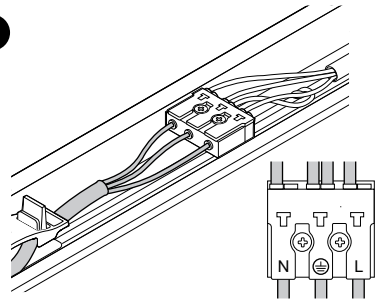
2



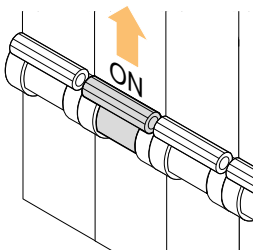
3



4



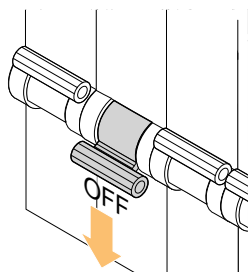
5



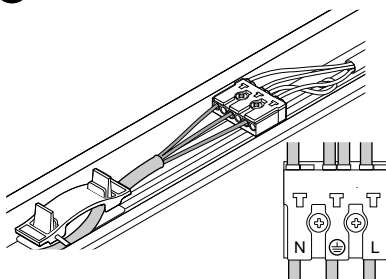
1. Kytke haluttu valoasetus (kylmä valkoinen (CW), luonnollinen valkoinen (NW) tai lämmin valkoinen (WW)).
2. Asenna 4 kiinnikettä LED-kattovaloon ja säädä niiden paikat.
3. Kiristä kiinnikkeet.
4. Kytke LED-kattovalo.
5. Kytke virtalähde päälle.

## Kytke lamput sarjaan

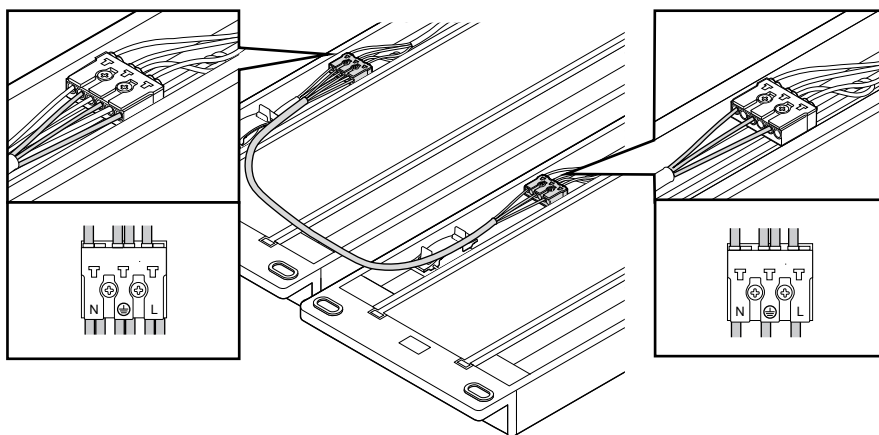
1



2



3



1. Sammuta virtalähde.
2. Kytke kattojohdot yhteen lamppuun. Johtimen halkaisija: 0,5-2,5 mm<sup>2</sup>. Johdon kuorintapitus: 8-10 mm.
3. Kytke lamppu sarjaan edellisen lampun kanssa. Lisää lisälamppuja sarjaan toistamalla vaihe 3.

## PUHDISTUS JA HUOLTO

### Puhdista LED-kattovalo

**VAROITUS!**

Älä koskaan käytä hiovia pesuaineita tai liuottimia.

1. Sammuta virtalähde.
2. Pyyhi pölyt pehmeällä ja kuivalla liinalla. Poista rasvatahrat tai vastaavat pehmeällä liinalla, joka on kostutettu haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella.
3. Kun kaikki vesi on haihtunut, kytke virtalähde päälle.

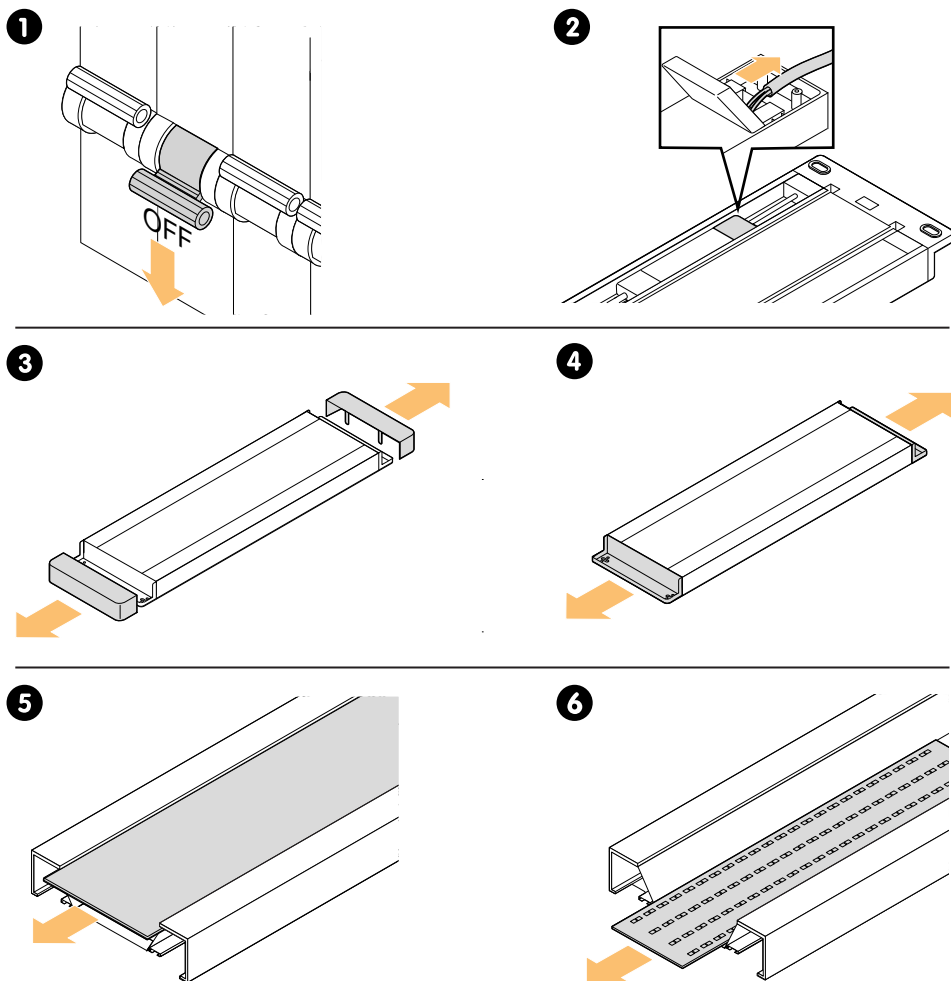
### Vaihda LED-valo

**VAROITUS!**

Käyttäjä ei saa vaihtaa LED-valoa. Jos LED-valo vaurioituu, ota yhteyttä Elvitan tukeen, jos tarvitset apua laitteen kanssa.

**VAROITUS!**

Vain sähkötöiden ammattilainen saa asentaa laitteen ja huoltaa sitä.



1. Sammuta virtalähde.
2. Kytke LED-valo irti. Pane johtojen paikka muistiin.
3. Irrota sivukannet.
4. Irrota päätykappaleet.
5. Työnnä muovikansi ulos.
6. Työnnä LED-valo ulos.

Asenna LED-valo päinvastaisessa järjestyksessä.

## TEKNISET TIEDOT

Virtalähde	230 - 240 VAC, 50/60 Hz
Teho	30 W
Pituus	850 mm
Leveys	160 mm
Korkeus	35 mm
Paino	1,37 kg
Himmennettävä	Kyllä (Triac / DALI)
Valoasetukset	3 (CW, NW, WW)
Materiali	Alumiini/muovi
Suojausluokka	IP20
Sähköluokka	Luokka I
Käyttölämpötila	-20 - to +45 °C
Energiatehokkuusluokka (valonlähde)	E

## LESIÐ ÞETTA!



### VIÐVÖRUN!

Lesið öryggisupplýsingarnar og leiðbeiningarnar áður en þú setur þetta tæki upp eða notar það. Notaðu þessa vöru einungis eins og lýst er í þessum leiðbeiningum. Framleiðandinn er ekki ábyrgur fyrir skemmdum sem verða vegna rangrar notkunar.

### Finndu gerðarkóðann

Gerðarkóðinn er prentaður á merkimiða á tækinu.

## ÖRYGGI

Lesið þessar leiðbeiningar vandlega áður tækið er sett upp og notað. Geymið leiðbeiningarnar nálægt tækinu til síðari nota. Margskonar ábyrgðir munu falla úr gildi ef þessum leiðbeiningum er ekki fylgt.

## Viðvaranir



### VIÐVÖRUN!

Notuð þegar hættu er á líkamstjóni.



### VARÚÐ!

Notuð þegar hættu er á því að varan verði fyrir tjóni.



### ATHUGAÐU!

Almennar upplýsingar sem þarf að vita um.



Gagnlegar ábendingar.

## Ætluð notkun

Þessi vara er aðeins ætluð til notkunar innandyrna. Öll önnur notkun getur leitt til bilunar og að ábyrgðin falli úr gildi.

## Öryggi



### VIÐVÖRUN!



Hætta á rafstuði!

- Einungis viðurkenndur rafvirki má setja vöruna upp og framkvæma viðhald á henni.
- Slökkvið á raftengingu áður en varan er sett upp eða áður en viðhald er framkvæmt á henni.
- Kveikið á raftengingu eftir að uppsetningu er að fullu lokið og rafrásin hefur verið athuguð.



### VIÐVÖRUN!

- Notandinn á ekki að skipta sjálfur um LED-ljósið. Hafið samband við Elvita þjónustu ef LED-ljósið er skemmt og aðstoðar er þörf vegna vörunnar.
- Flokkur I: Tengja þarf ljósið á réttan máta við jarðleiðara.
- IP20: Ekki setja ljósið upp á svæðum þar sem hættu er á beinni snertingu við vatn.
- Y-tengi: Ef skemmdir eru á ytri snúru þessarar vöru verður að láta skipta um hana hjá framleiðandanum eða þjónustuaðila hans eða sambærilega hæfum einstaklingi til að forðast hættu.
- Ekki setja þessa vöru upp nálægt hitun.
- Ekki fara yfir nafnspennu eða málstraum.
- Allar raflagnir og uppsetning ljósfestingar verða að fylgja staðbundnum og landsbundnum raflagnareglum.
- Ekki toga í neina rafvíra þegar tekið úr umbúðum því það gæti skemmt tenginguna.
- Setjið alla íhluti á slétt yfirborð áður en uppsetning hefst og gangið úr skugga um að enga íhluti vanti.
- Gangið úr skugga um að rafmagnssnúrurnar og skrufurnar sé vandlega festar áður en kveikt er á raftengingu til að forðast meiðsli eða skemmdir á festingu.
- Ljósið er ekki ætlað til notkunar af einstaklingum (þ.m.t. börnum) með skerta líkamlega, skynjunarlega eða andlega getu eða sem hafa takmarkaða reynslu eða þekkingu, nema þeir séu undir eftirliti eða leiðbeint um notkun ljóssins af einhverjum sem ber ábyrgð á öryggi þeirra. Börn verða að vera undir eftirliti svo öruggt sé að þau leiki sér ekki að ljósinu.



## Förgun



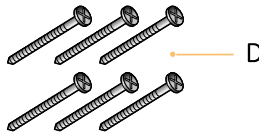
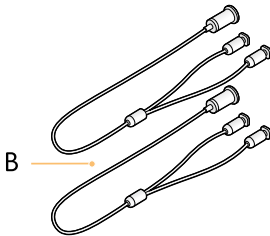
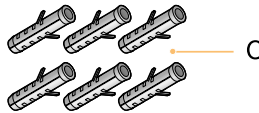
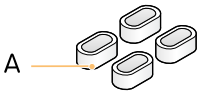
Fargið umbúðum á umhverfisvænan hátt. Með því setja umbúðir í endurvinnslu samkvæmt reglum lands og staðar er hægt að draga úr notkun hráefna og magni úrgangs í landfyllingum.

Þetta tæki er merkt í samræmi við Evróputilskipun 2012/19/ESB, rafmagns- og rafeindatækjaúrgangur (WEEE). Táknid á vörunni eða á umbúðum hennar gefur til kynna að ekki skuli meðhöndla það sem heimilísúrgang. Í staðinn skal afhenda hana til viðeigandi söfnunarstöðvar fyrir endurvinnslu rafmagns- og rafeindatækjaúrgangs.

Með því að tryggja rétta förgun vörunnar er hjálpað til við að koma í veg fyrir mögulega neikvæðar afleiðingar fyrir umhverfið og heilsu manna, sem að öðrum kosti gætu orðið vegna óviðeigandi meðhöndlunar úrgangs vegna þessarar vöru. Til að fá nánari upplýsingar um endurvinnslu þessarar vöru skal hafa samband við viðkomandi bæjaryfirvöld sem sjá um sorphirðu, heimilissorppjónustu eða verslunina þar sem varan var keypt.

## UPPSETNING

### Uppsetningarhlutir



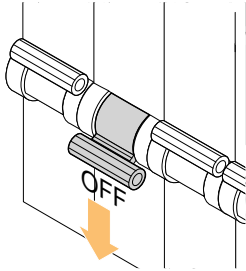
- A** Loffbil  
**B** Upphengingarvír

- C** Tappi  
**D** Skrúfa

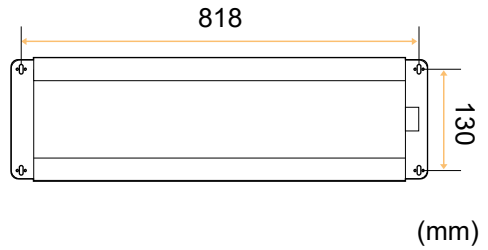
## Setja upp sem yfirborðsfest ljós

Undirbúningur fyrir uppsetningu

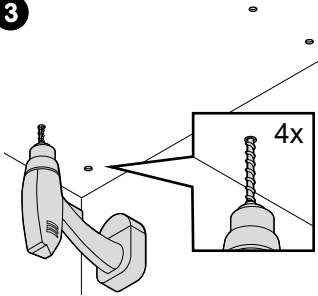
1



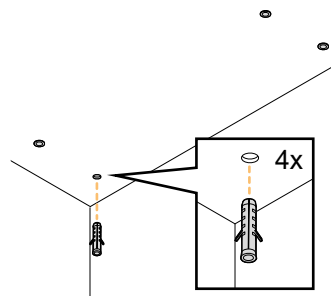
2



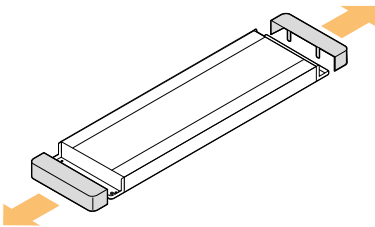
3



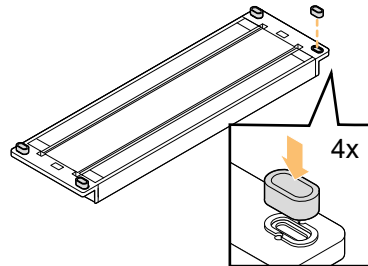
4



5



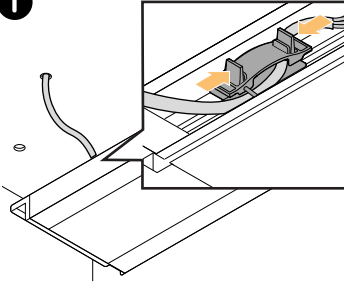
6



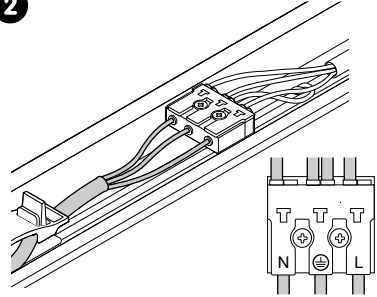
1. Slökkvið á raffeningu.
2. Merkið götin.
3. Borið 4 göt í loftið.
4. Setjið tappana 4.
5. Fjarlægjið hliðarhlífarnar.
6. Setjið upp 4 loftbil.

## LED-loftljós sett upp

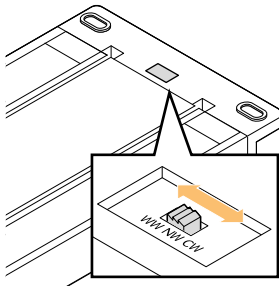
1



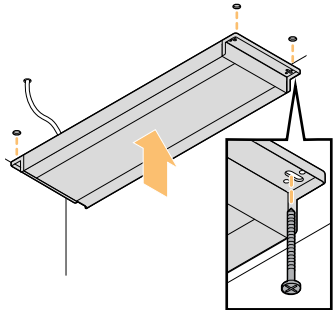
2



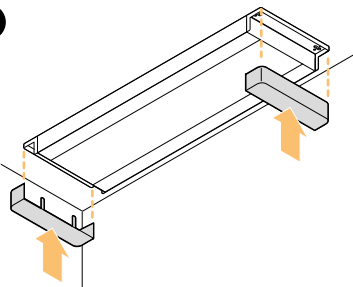
3



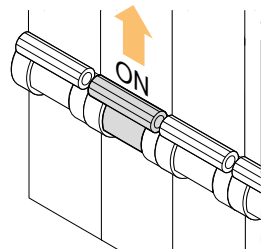
4



5



6

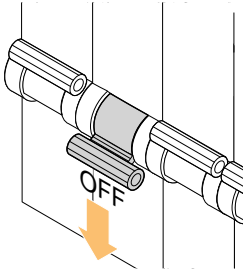


1. Festið loftsnúruna með snúruklemmuni.
2. Tengjið snúrurnar. Þvermál vírs: 0,5-2,5 mm<sup>2</sup>. Lengd strípunar vírs: 8-10 mm.
3. Kveikið á óskaðri ljósstillingu (kalt hvítt (CW), náttúrulegt hvítt (NW) eða hlýtt hvítt (WW)).
4. Skrúfið skrúfurnar 4 í loftið.
5. Setjið upp hliðarhlífarnar.
6. Kveikið á raftengingu.

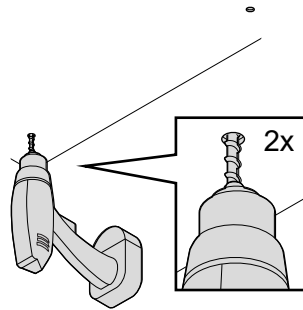
# Setja upp sem hangandi lampa

Undirbúningur fyrir uppsetningu

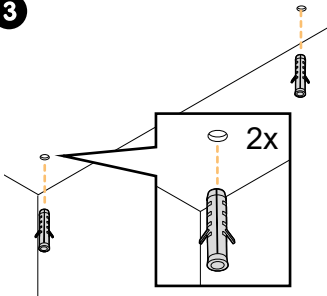
1



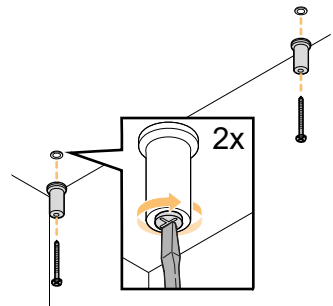
2



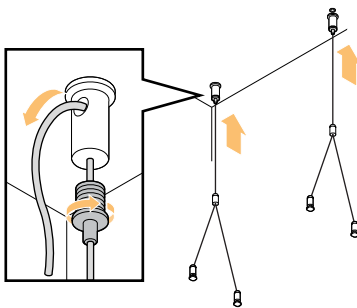
3



4



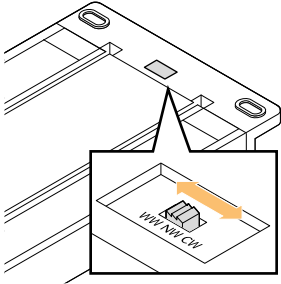
5



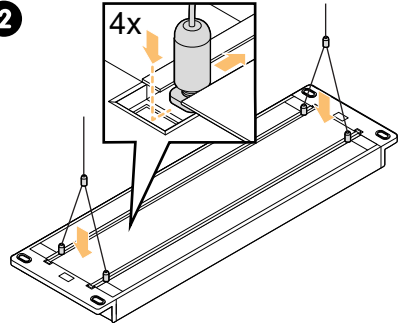
1. Slökkvið á raffengingu.
2. Borið 2 göt í loftið.
3. Setjið tappana 2.
4. Setjið festingarnar.
5. Togið snúruna í gegn, stillið hæðina og herðið festingarnar.

## LED-loftljós sett upp

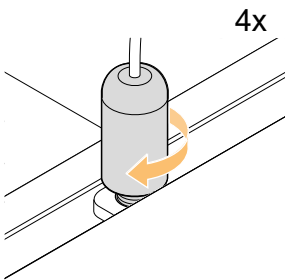
1



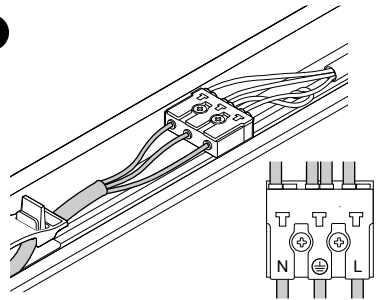
2



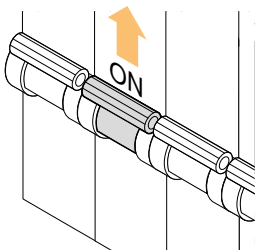
3



4



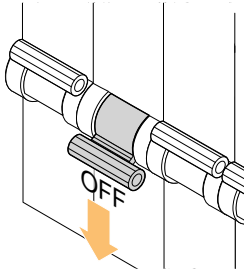
5



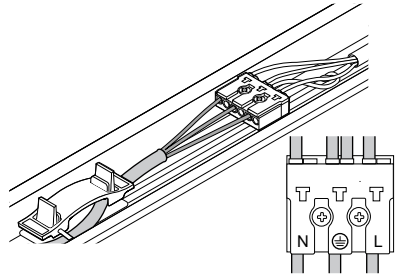
1. Kveikið á óskaðri ljósstillingu (kalt hvítt (CW), náttúrulegt hvítt (NW) eða hlýtt hvítt (WW)).
2. Setjið festingarnar 4 á LED-ljósíð og stillið staðsetningar þeirra.
3. Herðið festingarnar.
4. Tengjið LED-loftljósið.
5. Kveikið á raftengingu.

## Raðtenging ljósa

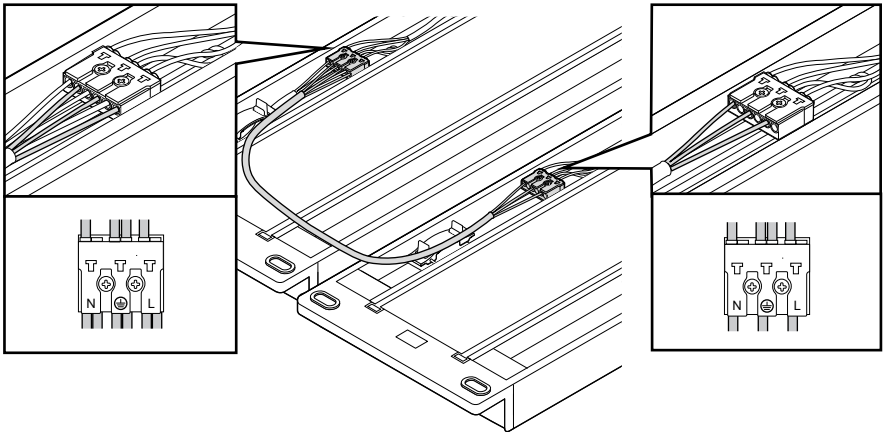
1



2



3



1. Slökkvið á raftengingu.
2. Tengid loftsnúrnarnar við eitt ljós. Þvermál vírs: 0,5-2,5 mm<sup>2</sup>. Lengd strípunar vírs: 8-10 mm.
3. Raðtengið ljós við næsta ljós á undan.  
Til að bæta við fleiri ljósum í röð, endurtakið skref 3.

## HREINSUN OG VIÐHALD

### LED-loftljósið þrifið

**VIÐVÖRUN!**

Aldrei nota hreinsiefni sem innihalda svarfandi efni eða leysiefni.

1. Slökkvið á raftengingu.
2. Þurrkið af með mjúkum, þurrum klút. Til að fjarlægja fitubletti eða sambærilegt, notið mjúkan klút undinn upp úr volgu vatni með mildu hreinsiefni.
3. Þegar allt vatn hefur gufað upp, kveikið á raftengingunni.

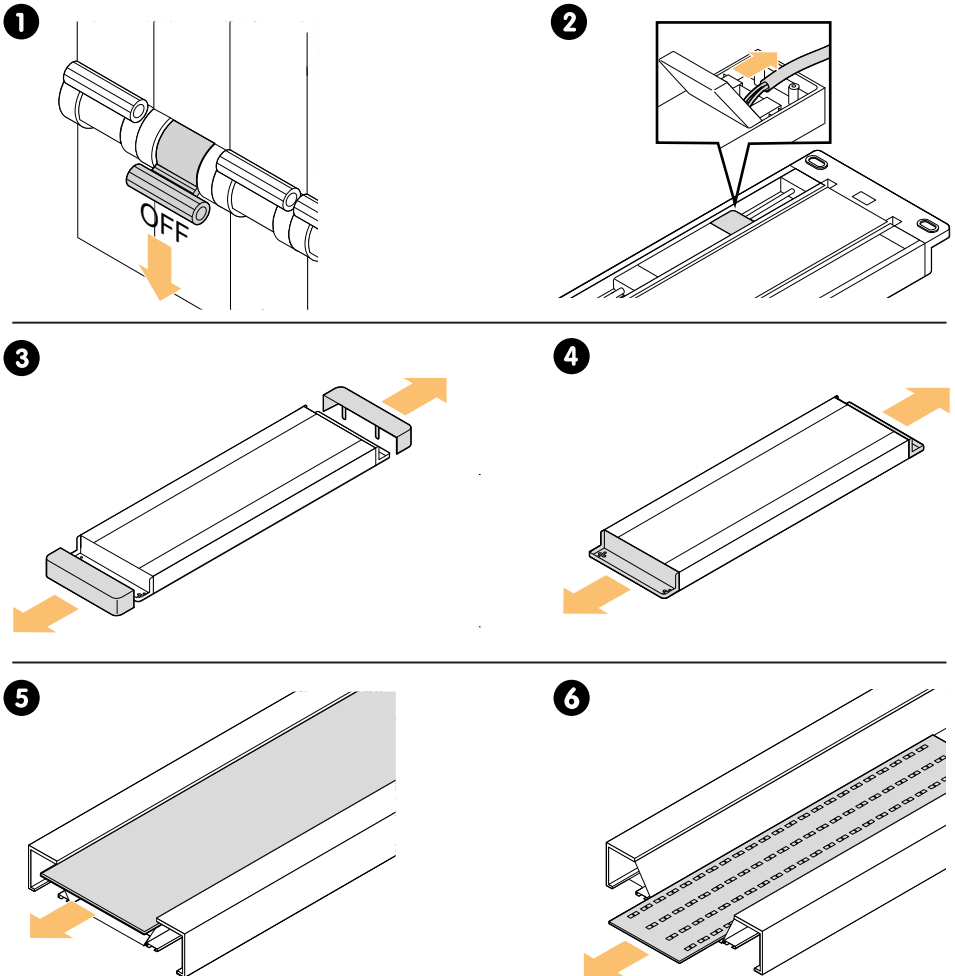
### Skipt um LED-ljós

**VIÐVÖRUN!**

Notandinn á ekki að skipta sjálfur um LED-ljósið. Hafið samband við Elvita þjónustu ef LED-ljósið er skemmt og aðstoðar er þörf vegna vörunnar.

**VIÐVÖRUN!**

Einungis viðurkenndur rafvirki má setja vöruna upp og framkvæma viðhald á henni.



1. Slökkvið á raftengingu.
2. Aftengið LED-ljós. Leggið staðsetningu snúranna á minnið.
3. Fjarlægjið hliðarhlífarnar.
4. Fjarlægjið endahlutana.
5. Rennið plasthlífinni út.
6. Rennið LED-ljósinu út.

Setjið LED-ljósið upp í öfugri röð.



**TÆKNILÝSING**

Raftenging	230 V - 240 VAC, 50/60 Hz
Orka	30 W
Lengd	850 mm
Breidd	160 mm
Hæð	35 mm
Þyngd	1,37 kg
Dimmanlegt	Já (Triac / DALI)
Stillingar ljóss	3 (CW, NW, WW)
Efni	Ál/plast
Innkomuvörn	IP20
Rafmagnsflokkur	Flokkur I
Vinnsluhitastig	-20 °C til +45 °C
Orkunýtniflokkur (ljósgjafi)	E

# ELVITA

Elvita products are distributed and marketed by  
Elon Group AB.  
Elon Group AB Bäcklundavägen 1 | 702 03  
Örebro Sweden  
ELON GROUP | +46(0)10-220 40 00 |  
ELONGROUP.SE  
Support and service: ELVITA.SE